

ORGANIZAÇÃO DOS ESTADOS AMERICANOS

RELATÓRIO ANUAL 2008

COMISSÃO INTERAMERICANA DE
TELECOMUNICAÇÕES
CITEL



SUMÁRIO

RESUMO EXECUTIVO	
1. INTRODUÇÃO.....	
2. ORIGEM E ESTRUTURA DA CITEL	
2.1 OBJETIVOS E FUNÇÕES DA CITEL.....	
2.2 MEMBROS E PARTICIPANTES.....	
2.3 ESTRUTURA DA CITEL.....	
3. ATIVIDADES DA CITEL.....	
3.1 COMISSÃO DIRETORA PERMANENTE (COM/CITEL).....	
3.2 COMISSÃO DE COORDENAÇÃO DA CITEL.....	
3.3 COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE I: TELECOMUNICAÇÕES.....	
3.4 COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE II: RADIOCOMUNICAÇÕES INCLUSIVE RADIODIFUSÃO.....	
4. CÚPULA DAS AMÉRICAS	
5. ATIVIDADES DA SECRETARIA	
5.1 APERFEIÇOAMENTO DOS PROCEDIMENTOS DA CITEL.....	
5.2 REPRESENTAÇÃO DA CITEL EM OUTROS FOROS.....	
6. INCORPORAÇÃO DA PERSPECTIVA DE GÊNERO AO TRABALHO DA CITEL	
7. RELAÇÕES DE COOPERAÇÃO COM ORGANISMOS INTERNACIONAIS E REGIONAIS	
8. SITUAÇÃO DAS CONVENÇÕES INTERNACIONAIS PATROCINADAS PELA CITEL	
8.1 CONVENÇÃO DE LIMA.....	
8.2 CONVENÇÃO INTERAMERICANA SOBRE A PERMISSÃO INTERNACIONAL DE RADIOAMADOR (CONVENÇÃO SOBRE IARP).....	
8.3 PROTOCOLO DE MODIFICAÇÃO DA CONVENÇÃO INTERAMERICANA SOBRE A PERMISSÃO INTERNACIONAL DE RADIOAMADOR (CONVENÇÃO SOBRE IARP)	
9. ATIVIDADES DE CAPACITAÇÃO PATROCINADAS PELA CITEL/OEA.....	
10. ORÇAMENTO DA CITEL.....	
10.1 ORÇAMENTO E EXECUÇÃO EM 2008.....	
10.2 ORÇAMENTO PARA 2009.....	
10.3 BOLSAS DE ESTUDO.....	
10.4 FUNDOS EXTERNOS.....	
11. CALENDÁRIO DE REUNIÕES DA CITEL PARA 2009	
12. RESOLUÇÕES A SEREM ENVIADAS À ASSEMBLÉIA GERAL DA OEA.....	
ANEXOS.....	
A. MEMBROS ASSOCIADOS.....	
B. RELAÇÃO DAS REUNIÕES REALIZADOS EM 2008 RESULTADOS QUANTIFICÁVEIS DA CITEL EM 2008	
C. TÍTULOS DAS RESOLUÇÕES, RECOMENDAÇÕES E DECISÕES APROVADAS EM 2008	

RESUMO EXECUTIVO

São conhecidas as numerosas mudanças nas telecomunicações e no entorno geral das TIC, com grandes repercussões para a Comissão Interamericana de Telecomunicações, dentre as quais destacamos:

- o reconhecimento de que as TIC são um instrumento eficaz para incentivar o crescimento econômico e promover a paz, a segurança e a estabilidade bem como para propiciar a democracia, a coesão social e a boa governança nos planos regional, nacional e internacional;
- a convergência das plataformas tecnológicas para as telecomunicações, a prestação de informações, a radiodifusão e a computação;
- o crescimento da Internet e de outras plataformas baseadas no protocolo de Internet (IP) e serviços conexos;
- o desenvolvimento rápido e permanente das redes de comunicações sem fio e móveis;
- o aparecimento de novas tecnologias;
- a permanente liberalização do mercado, em especial nos países em desenvolvimento, inclusive a abertura dos mercados à concorrência;
- o contínuo desafio vinculado à capacitação, sobretudo para os países em desenvolvimento, em virtude da rápida inovação tecnológica;
- a necessidade de se fazer o melhor uso possível dos escassos recursos financeiros e humanos disponíveis.

Merecem destaque as seguintes atividades da CITELE em 2008:

- a. aprovação de diversas recomendações referentes à coordenação de normas para garantir a interoperabilidade e a introdução oportuna de tecnologias avançadas; harmonização do espectro radioelétrico e do funcionamento dos serviços de radiocomunicações, inclusive a radiodifusão; desenvolvimento e implementação de tecnologias avançadas e aspectos econômicos para promover o desenvolvimento de serviços e redes de telecomunicações;
- b. oferta de vários cursos de atualização profissional em telecomunicações com material preparado por centros de capacitação credenciados da Região e em coordenação com o Centro de Excelência para as Américas da União Internacional de Telecomunicações (UIT);
- c. coordenação e harmonização de perspectivas da Região nos foros mundiais de telecomunicações por meio do desenvolvimento de posições comuns e propostas interamericanas; e
- d. organização de diversos seminários e workshops referentes a temas prioritários para os países.

A CITELE deveria continuar a ser uma organização intergovernamental de vanguarda, em que os Estados membros e os membros associados trabalhem juntos para incentivar o

crescimento e o desenvolvimento sustentável das redes de telecomunicações e de informação e promover o acesso universal, para que todos, em todos os lugares, possam participar da economia e da sociedade mundiais da informação e usufruir seus benefícios.

A CITEC continuará no futuro a empenhar-se na maior conscientização pública quanto ao seu mandato, sua missão e suas atividades bem como no melhoramento do acesso à informação, temas prioritários para os Estados membros.

1. INTRODUÇÃO

Este relatório anual é publicado em cumprimento ao disposto no artigo 90, alínea f, da Carta da Organização dos Estados Americanos (OEA) e no artigo 17 do Estatuto da CITEL. Seu conteúdo obedece às diretrizes fixadas na resolução AG/RES.1452 (XXVII-0/97), da Assembléia Geral da OEA, para a preparação de relatórios anuais de atividades dos órgãos, organismos e entidades da Organização.

O relatório abrange o período compreendido entre janeiro e dezembro de 2008.

2. ORIGEM E ESTRUTURA DA CITEL

A Comissão Interamericana de Telecomunicações (CITEL) é um organismo da Organização dos Estados Americanos, criado pela Assembléia Geral mediante a resolução AG/RES. 1224 (XXIII-O/93), em conformidade com o artigo 52 da Carta da Organização. No exercício de suas funções, a CITEL gozará de autonomia técnica, respeitados os limites fixados pela Carta da Organização, por seu Estatuto e pelos mandatos a ela atribuídos pela Assembléia Geral da Organização.

2.1 Objetivos e funções da CITEL

Objetivos

- a. Facilitar e promover por todos os meios a seu alcance o contínuo desenvolvimento das telecomunicações, inclusive as tecnologias da informação e das comunicações, no Hemisfério.
- b. Promover e incentivar a existência de telecomunicações, inclusive as tecnologias da informação e das comunicações, que contribuam para o processo de desenvolvimento da Região.
- c. Organizar e promover a realização periódica de reuniões de técnicos e especialistas para a análise do planejamento, financiamento, construção, operação, normalização, assistência técnica, manutenção e demais aspectos relacionados com o uso e a exploração das telecomunicações nas Américas.
- d. Defender a unificação de critérios e normas técnicas para a operação dos sistemas, a fim de beneficiar-se ao máximo das instalações disponíveis para cada país e para a Região em geral, no âmbito da normalização global da União Internacional de Telecomunicações (UIT).
- e. Promover e considerar a assistência técnica, de comum acordo com os governos dos respectivos países.

- f. Lutar pelo aperfeiçoamento e harmonização dos procedimentos administrativos, financeiros e operacionais do planejamento, instalação, melhoramento, manutenção e operação das redes de telecomunicações dos Estados membros da CITEL, no âmbito das recomendações da UIT.
- g. Recomendar estudos e promover a celebração de acordos oficiais entre os governos dos Estados membros da Organização, relativos ao planejamento, instalação, manutenção e operação dos sistemas de telecomunicações do Hemisfério.

Funções

- a. Promover ou realizar estudos que possibilitem o desenvolvimento ordenado das redes de telecomunicações, utilizando os sistemas mais adequados e eficientes de que se disponha.
- b. Manter contato permanente com os diversos organismos internacionais, governamentais ou não, relacionados com as telecomunicações e promover a coordenação de suas atividades com as dos Estados membros da Organização.
- c. Solicitar a cooperação de organizações governamentais mundiais ou regionais, em especial da UIT, da União de Telecomunicações do Caribe e dos organismos internacionais dedicados às telecomunicações que possuem caráter consultivo junto às Nações Unidas ou mantêm relações de cooperação com a Organização.
- d. Reunir e divulgar entre os Estados membros da CITEL informação sobre o cumprimento de seus objetivos, bem como qualquer outra informação pertinente.
- e. Atuar como órgão assessor principal da Organização em todas as áreas relacionadas com as telecomunicações no Hemisfério.
- f. Analisar os aspectos normativos das telecomunicações.
- g. Analisar os problemas jurídicos relacionados com as transmissões diretas via satélite, com a finalidade de preparar projetos de acordos interamericanos nessa área e estabelecer uma posição uniforme dos Estados membros da CITEL sobre esse assunto junto aos organismos mundiais pertinentes.
- h. Preparar estudos sobre a harmonização de políticas de telecomunicações.
- i. Formular recomendações no campo das telecomunicações aos governos dos Estados membros da CITEL, levando em conta as formuladas pela UIT.
- j. Preparar e coordenar a pesquisa referente ao ramo das telecomunicações e da eletrônica.

- k. Considerar outros assuntos relacionados com a cooperação interamericana no campo das telecomunicações que lhe atribuem a Assembléia Geral ou os conselhos da Organização.

2.2 Membros e participantes

Todos os Estados membros da Organização são membros da CITEL.

As organizações e entidades a seguir mencionadas podem participar como observadoras.

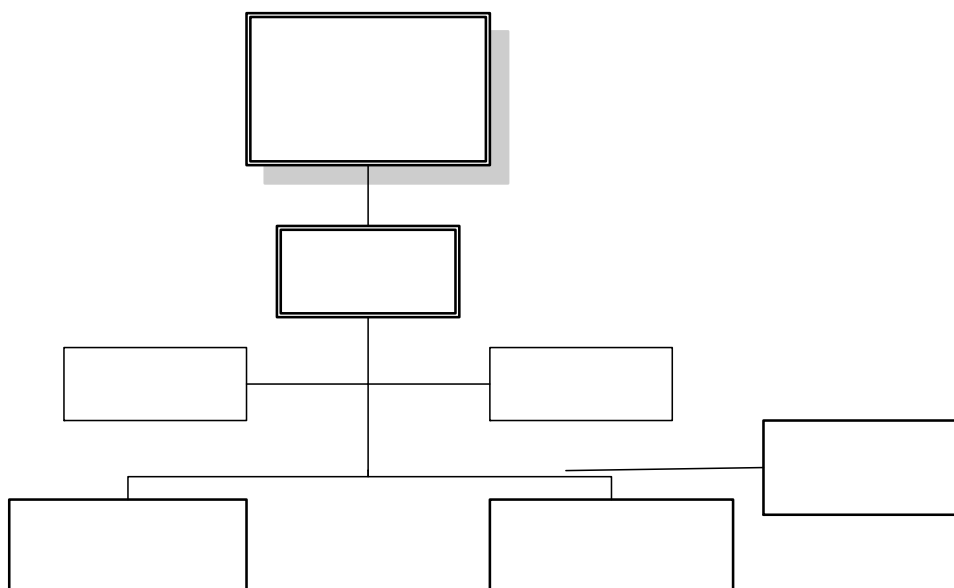
- Os Observadores Permanentes da OEA e, sujeito à aprovação da COM/CITEL, os Estados americanos que não sejam membros da Organização e que tenham solicitado participar da reunião.
- Sujeito à aprovação da COM/CITEL, os Estados não americanos que sejam membros das Nações Unidas ou de seus organismos especializados e que tenham solicitado participar da reunião.
- Os organismos interamericanos especializados e as entidades da Organização bem como os organismos intergovernamentais regionais interamericanos.
- As Nações Unidas e seus organismos especializados.
- Os organismos internacionais e nacionais que sejam partes em acordos ou convênios que definam relações de cooperação com a Organização, seus órgãos, organismos ou entidades, quando nesses acordos ou convênios esteja prevista a participação de observadores.
- Sujeito à aprovação da COM/CITEL, os organismos e organizações internacionais, regionais, sub-regionais e nacionais que desenvolvam atividades de telecomunicações na Região e que tenham solicitado participar da reunião.

O Estatuto da CITEL também permite a participação, como membro associado das Comissões Consultivas Permanentes, de qualquer entidade, organização ou instituição relacionada com a indústria das telecomunicações que goze de personalidade jurídica, com a aprovação do respectivo Estado membro da CITEL. Desde janeiro de 2004, os membros associados pagam uma contribuição anual mínima de US\$ 2.500 [CITEL/RES. 40 (III-02)] por Comissão Consultiva Permanente de que participem. A Vigésima Reunião da COM/CITEL aprovou a resolução COM/CITEL/RES. 220 (XX-08), que fixa o valor da “unidade” de contribuição em US\$3.000,00 por Comissão Consultiva, a partir de 1º de janeiro de 2010, sujeito à ratificação da Quinta Reunião Ordinária da Assembléia da CITEL. Os membros associados podem participar plenamente, com direito a palavra, mas sem voto, de todas as atividades da Comissão por eles escolhida, podendo apresentar documentos técnicos e receber os documentos da referida Comissão, de seus grupos de trabalho e grupos *ad hoc*. Em 31 de dezembro de 2008, eram 123 os membros associados da CITEL. A relação dos membros associados figura no Anexo A.

2.3 Estrutura da CITEI

A estrutura atual da CITEI é a seguinte:

- Assembléia da CITEI
- Comissão Diretora Permanente (COM/CITEI)
- Comissão de Coordenação
- Comissões Consultivas Permanentes (CCP):
 - Comissão Consultiva Permanente I: Telecomunicações (CCP.I)
 - Comissão de Consultiva Permanente II: Radiocomunicações inclusive Radiodifusão (CCP.II)
- Grupo de Trabalho Encarregado de Preparar Conferências, que cuida dos preparativos regionais para conferências e reuniões mundiais.
- Secretaria



Salientamos que a Comissão de Coordenação se reúne em geral uma vez por ano e presta assistência na administração e no planejamento estratégico da CITEI. As Comissões Consultivas Permanentes (CCP) prestam assessoramento em questões pertinentes a suas respectivas áreas de competência. As CCP constituem grupos de trabalho e grupos *ad hoc* quando são necessários para analisar temas de especial interesse. Há atualmente 13 grupos de trabalho que abrangem vários aspectos das telecomunicações e das radiocomunicações, os

quais, por sua vez, compreendem 26 grupos relatores ou subgrupos em temas prioritários para a Região. Essa estrutura encontra-se em vigor desde a Quarta Reunião Ordinária da Assembléia da CITEI, realizada de 20 a 23 de fevereiro de 2006 em San José, Costa Rica.

3. ATIVIDADES DA CITEI

Figura no Anexo B a relação das reuniões realizadas em 2008. Também consta do referido anexo uma relação dos resultados quantificáveis da CITEI em 2008.

3.1 Comissão Diretora Permanente (COM/CITEI)

Autoridades

Presidente:	Pedro Pablo Quirós Cortés (Costa Rica) [Até 5 de dezembro de 2008] Roberto Dobles (Costa Rica) [A partir de 5 de dezembro de 2008]
Presidente Suplente:	Claudio Bermúdez Aquart (Costa Rica)
Vice-Presidente:	Euridice Palma (México)

A [Comissão Diretora Permanente](#), o órgão executivo da CITEI, reúne-se em geral uma vez por ano. A **Vigésima Reunião** foi realizada em San José, Costa Rica, de 3 a 5 de dezembro de 2008. No decorrer dessa reunião foram minuciosamente analisados os mandatos recebidos pela CITEI e as atividades necessárias para cumpri-los. A parcela do Fundo Ordinário recebido pela CITEI não é suficiente para atender a suas necessidades e, por conseguinte, os fundos específicos destinados regularmente ao apoio exclusivo às Comissões Consultivas Permanentes foram utilizados para fazer frente às despesas da CITEI. Foi aprovada a resolução COM/CITEI/RES. 222 (XX/08), que salienta que “a CITEI é o órgão intergovernamental do Sistema Interamericano que incentiva e promove o desenvolvimento das telecomunicações na Região e coordena as propostas interamericanas nos foros internacionais pertinentes” e “que depende principalmente do apoio financeiro que recebe dos Estados membros por meio de uma dotação estabelecida no orçamento anual do Fundo Ordinário da OEA”. A resolução insta os representantes dos Estados membros na CITEI a que “discutam o conteúdo dessa resolução com as autoridades pertinentes nas respectivas chancelarias e que envidem esforços por obter apoio para um aumento significativo da dotação da CITEI no orçamento do Fundo Ordinário da OEA de 2010”. O Presidente da COM/CITEI enviou cópia dessa resolução ao Presidente do Conselho Permanente da OEA, ao Presidente da Comissão de Assuntos Administrativos e Orçamentários do Conselho Permanente, ao Secretário-Geral da OEA e ao Secretário Executivo de Desenvolvimento Integral da OEA.

Cumprido salientar que nessa reunião foi aprovado o projeto de agenda da Quinta Reunião Ordinária da Assembléia da CITEI, a ser realizada no primeiro trimestre de 2010.

Finalmente, aprovou-se a resolução COM/CITEL/RES. 220 (XX-08), que fixa o valor da “unidade” de contribuição em US\$3.000,00 para cada Comissão de Consulta Permanente, a partir de 1º de janeiro de 2010, sujeito à ratificação da Quinta Reunião Ordinária da Assembléia da CITEL.

Atividades principais em curso e novas iniciativas

- Preparação de conferências para abordar os preparativos regionais para conferências e reuniões mundiais

Prosseguiram os preparativos da CITEL para a Conferência Mundial de Desenvolvimento das Telecomunicações da UIT (CMDT) e a Conferência de Plenipotenciários da UIT (PP), que terão lugar em 2010.

- Desenvolvimento de recursos humanos

Em 2008, mediante decisão da resolução COM/CITEL RES. 204 (XVIII-06), foram oferecidas bolsas de estudo para um total de 24 cursos: 17 a distância e 7 presenciais. Esses cursos foram selecionados pela CITEL levando em conta as prioridades das necessidades de capacitação dos países da Região. Foram oferecidas 196 bolsas a 27 países.

Cumprе salientar que em muitos casos não foi possível conceder o número de bolsas inicialmente autorizado em virtude de não se ter tido um número suficiente de pedidos, o que se revelou mais notório no caso dos cursos a distância, em razão das formalidades exigidas e do baixo valor da bolsa. Destaque-se que a CITEL procede à avaliação dos materiais para garantir a qualidade dos cursos. Também se aprovou o programa preliminar de cursos que inicialmente receberão bolsas da CITEL em 2009. Para mais detalhes ver a Seção 9 deste relatório.

- Plano de operações para 2009

Foi aprovado o projeto de orçamento-programa da CITEL e o calendário de reuniões para 2009 cuja especificação figura nas Seções 10 e 11 respectivamente.

- Plano estratégico da CITEL

Levando em conta as atuais restrições orçamentárias da CITEL, decidiu-se realizar uma avaliação dos seus objetivos e funções, dispostos no Plano Estratégico 2006-2010, e propor prioridades de ação para a Comissão, com vistas à constituição de uma nova versão de plano estratégico, dessa vez para o período 2010-2014, a ser considerada na Quinta Reunião Ordinária da Assembléia da CITEL. Solicitou-se ademais às CCP que revisem seus planos de trabalho e sua vinculação com os objetivos da CITEL, fixando indicadores de desempenho e de medição de resultados que possibilitem avaliar o impacto do seu trabalho nos países da Região.

- **Conectividade nas Américas**

Informou-se sobre a situação dos projetos destinados a apoiar a eliminação do hiato digital e o desenvolvimento da Sociedade da Informação, que abordam, entre outros temas, a infraestrutura, as redes de acesso e os aspectos de apropriação, o que compreende formação nas TIC e desenvolvimento de conteúdos locais.

3.2 Comissão de Coordenação da CITEL

A Comissão de Coordenação é constituída pelo Presidente e pelo Vice-Presidente da COM/CITEL e pelos Presidentes das Comissões de Consulta Permanentes (CCP). A **Décima Terceira Reunião** da Comissão de Coordenação foi realizada em duas sessões (16 de julho e 26 de agosto de 2008), por videoconferência e teleconferência com Buenos Aires, Argentina; San José, Costa Rica; México, D.F., México; Washington, D.C., Estados Unidos da América; e Caracas, República Bolivariana da Venezuela.

Dentre os temas considerados destacamos:

- revisão do programa de atividades de 2008 da CITEL e da situação dos membros associados e consideração do orçamento para os próximos anos;
- gestões da presidência junto ao Secretário-Geral da OEA, relacionadas com a resolução COM/CITEL/RES. 215 (XIX/07), relativa à mobilização de recursos adicionais para financiar o déficit do Plano de Operações 2008 e outras atividades da CITEL em 2008 e 2009;
- situação dos programas de bolsas de 2008;
- relatórios dos Grupos de Trabalho da COM/CITEL;
- orçamento da CITEL para 2009;
- preparação para a Quinta Reunião Ordinária da Assembléia da CITEL em 2010;
- Quinta Cúpula das Américas, a ser realizada em Port-of-Spain, Trinidad e Tobago, em abril de 2009, cujo tema será “Assegurando o futuro de nossos cidadãos mediante a promoção da prosperidade humana, da segurança energética e da sustentabilidade ambiental”;
- andamento dos projetos piloto para a redução do hiato digital, em cumprimento ao acordo celebrado com a União Internacional de Telecomunicações (UIT) sobre “Apoio à eliminação do hiato digital e ao desenvolvimento da Sociedade da Informação”

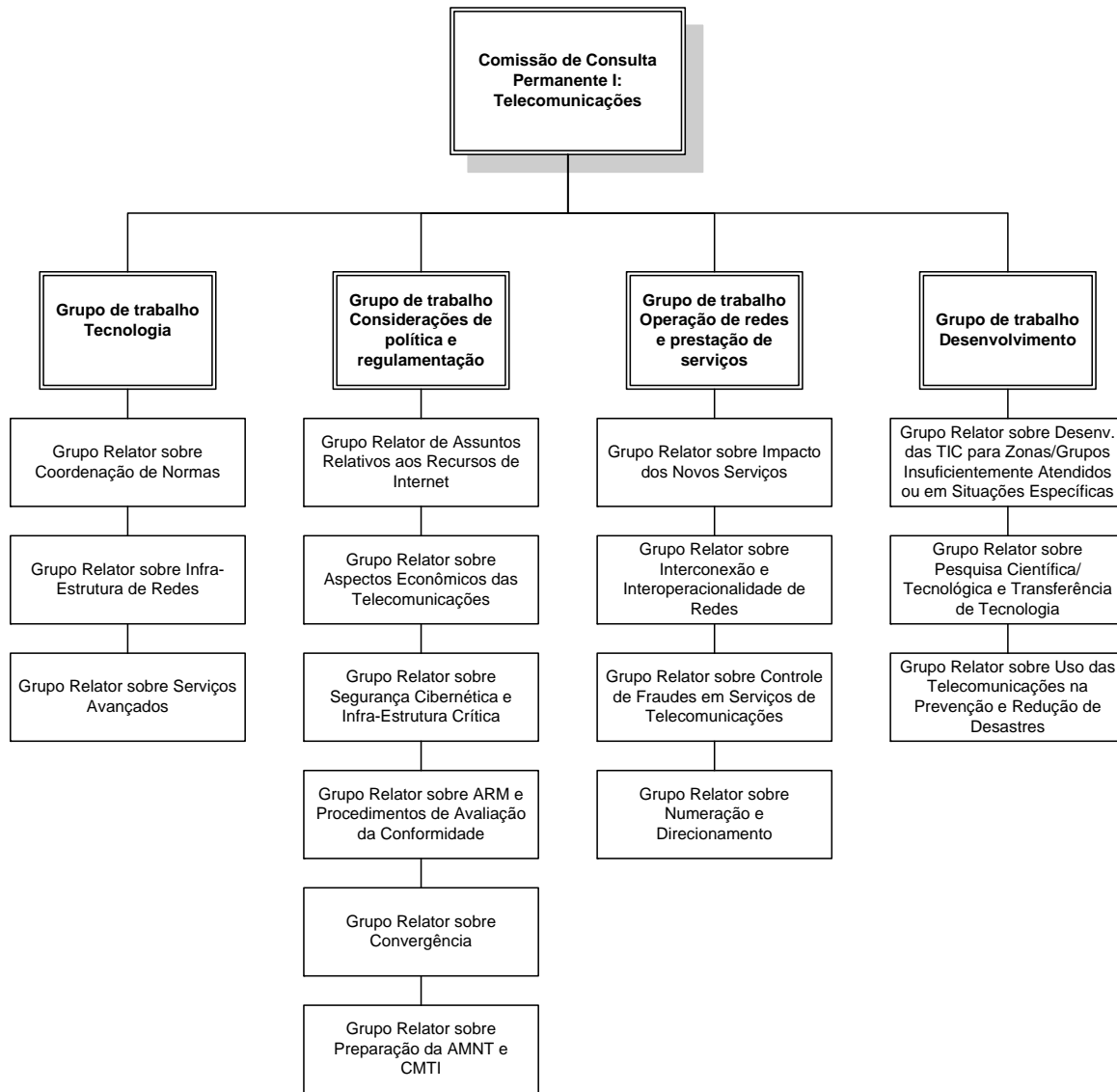
3.3 Comissão Consultiva Permanente I: Telecomunicações

Autoridades:

Presidente:	Carlos Lisandro Salas (Argentina)
Presidente Suplente:	Sergio Scarabino (Argentina)
Vice-Presidente:	José Gonçalves Neto (Brasil)
Vice-Presidente:	José Alfredo Rizek (República Dominicana)

A [Comissão Consultiva Permanente \(CCP.I\)](#) atua como órgão assessor da CITELE em telecomunicações, no que se refere à coordenação de normas para redes e serviços de telecomunicações, com a finalidade de promover o interfuncionamento dessas redes e serviços na Região, novas questões de políticas normativas e assuntos econômicos suscitados pela rápida evolução das telecomunicações e iniciativas relativas à introdução de tecnologias e serviços, tais como os Acordos de Reconhecimento Mútuo (ARM), os procedimentos de avaliação da conformidade e as questões tarifárias.

Foram realizadas duas reuniões em 2008: a **Décima Segunda Reunião**, de 12 a 14 de março de 2008, em Washington, D.C., Estados Unidos da América, e a **Décima Terceira Reunião**, de 5 a 8 de agosto de 2008, em Puerto Iguazú, Misiones, Argentina. Também foram realizadas uma reunião do Grupo Relator para a Preparação da Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações (AMNT), em 23 de maio de 2008, em Brasília, Brasil, e nove sessões do referido Grupo Relator durante a AMNT-08, realizada de 21 a 30 de outubro de 2008, em Joanesburgo, África do Sul. A OEA/CITEL apresentou 40 propostas interamericanas na referida Assembléia.



Atividades principais em curso e novas iniciativas

- Tecnologia

No que diz respeito a tecnologias, a Comissão se concentrará em revisar as normas de acesso a fibra, comunicações por linhas elétricas, segurança, IPTV e qualidade de serviço das redes de próxima geração (RPG). Também se avaliará o progresso das comunicações de emergência, da gestão da identidade, da situação da tecnologia RFID e dos sistemas de transporte inteligente. Cumpre salientar a importância do estudo das normas necessárias para uma transição suave para as redes de próxima geração, as infra-estruturas de apoio à prestação de serviços personalizados e as questões relativas à convergência de redes existentes, de modo a manter a interoperabilidade em toda a Região, prosseguir a avaliação da evolução dos serviços avançados e propor estudos sobre os que estejam mais difundidos.

O objetivo é aprovar recomendações específicas que melhor atendam às necessidades atuais e futuras das redes da Região.

Destacamos em especial em 2008:

- a atualização dos Cadernos Técnicos de IPTV (conteúdo audiovisual transmitido mediante a utilização do protocolo IP) e das Comunicações por Linha de Potência (PLC) (utilização das linhas de distribuição elétricas para a transmissão de informações);
 - criação de um Caderno Técnico sobre Infra-Estrutura de Redes de Próxima Geração (RPG) para prestar informações sobre a situação atual e as tendências da tecnologia RPG;
 - aprovação de uma resolução sobre o Plano Internacional de Preparação para Situações de Emergência (IEPS) e outra sobre o Serviço de Telecomunicações de Emergência (ETS) e a Estrutura de Interconexão para Implementações Nacionais de ETS.
- **Considerações de política e regulamentação**

Trata-se de tema que suscita grande interesse em virtude da dinâmica do ambiente do setor de telecomunicações. Dentre os estudos em preparação destacam-se especialmente os seguintes: políticas governamentais e experiências na gestão dos ccTLD e de blocos de endereço IP, aspectos econômicos e princípios de tarifas dos serviços de telecomunicações, inclusive um exame da necessidade de mecanismos novos ou adaptados de cobrança e contabilidade para a prestação desses serviços na Região, aspectos de segurança relacionados com o desenvolvimento de redes de comunicação, avaliação da conformidade de equipamentos de telecomunicações e do Acordo de Reconhecimento Mútuo (ARM) e estudos de convergência do ponto de vista de regulamentação e políticas de telecomunicações.

Destacaram-se especialmente em 2008 as atividades abaixo relacionadas.

- Participação na Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações (AMNT). A AMNT foi encerrada em Joanesburgo, África do Sul, em 30 de outubro de 2008, com uma série de decisões sobre vários temas que afetarão a direção que a indústria da tecnologia da informação e das comunicações (TIC) venha a tomar no futuro. Participaram da Assembléia 768 delegados de 99 países.

Os participantes, em representação da indústria mundial das TIC e das administrações de todo o mundo, pediram que se desse maior importância a temas chave como as TIC e a mudança climática, a distribuição de IPv6, a acessibilidade das TIC em benefício das pessoas com deficiência e a realização de provas de conformidade e compatibilidade. Também foi realizada uma reestruturação das atividades de normalização da UIT, que fortalecerá o tratamento dessas importantes áreas de estudo.

A CITEEL realizou uma reunião preparatória do Grupo Relator para a Preparação da AMNT, em 23 de maio de 2008, e nove sessões do Grupo durante a própria Assembléia, que registrou um intercâmbio de 29 comunicações e a apresentação de 40 propostas interamericanas (IA) relacionadas com os temas abaixo.

i) Estrutura das Comissões de Estudo (CE) e método de trabalho da UIT-T; ii) Procedimentos para a atribuição dos recursos de numeração, denominação, direcionamento e identificação internacionais de telecomunicações; iii) Externalidades de rede; iv) Regulamento das telecomunicações internacionais; v) Normalização de telecomunicações com relação aos interesses dos países em desenvolvimento; vi) Governança de Internet/Cúpula sobre a Sociedade da Informação (CMSI); vii) Hiato de normalização; viii) Grupos regionais, em especial a criação de um grupo regional para a América sobre qualidade de serviço (QoS) (Comissão de Estudo 12); ix) Grupos foco sobre aspectos de normalização; x) Métodos de trabalho e procedimento para a gestão das atividades da UIT-T; Participação nas atividades da UIT; xii) as TIC e o meio ambiente; xiii) Provas e certificação; xiv) Comunicações de emergência; e xv) Acesso às TIC.

Quanto à Assembléia em particular, os trabalhos de coordenação e participação da CITEEL foram realizados com base numa estrutura de cinco comissões e dois grupos de trabalho do plenário, a saber: Comissão 1: Coordenação; Comissão 2: Controle orçamentário; Comissão 3: Métodos de trabalho da UIT-T; Comissão 4: Programa de trabalho e organização da UIT-T; e Comissão 5: Redação. Com relação aos grupos de trabalho, o Grupo 1 considerou temas referentes aos resultados da CMSI e ao trabalho das comissões de estudo e o Grupo 2, temas relativos à redução do hiato de normalização. A esse respeito, foram aprovadas 21 novas resoluções, outras 27 foram revisadas, 2 novas recomendações foram aprovadas e outras sete, revisadas.

- Aprovação de uma recomendação sobre a contabilidade regulatória. A contabilidade regulatória é atualmente uma ferramenta fundamental para que o regulador possa exercer suas funções de maneira eficaz. Em geral, as autoridades reguladoras, atuando sob a proteção que oferecem os contratos de concessão ou licenças para a prestação de serviços, não dispõem de informações da mesma qualidade daquelas colocadas à disposição dos que têm a responsabilidade de levar adiante essa prestação de serviços. Esse problema ocorre especialmente em matéria de desembolsos, custos e gastos relacionados com a prestação do serviço. Levando em conta o interesse do assunto, foi aprovada a execução de planos de capacitação de recursos humanos nessa área.

- Aprovação da versão completa do Livro Amarelo sobre “Procedimentos de avaliação da conformidade para produtos de telecomunicações nas Américas”, documento que apresenta uma visão integral da situação da homologação, certificação, legislação e regulamentação nacional nas Américas e como projetar um sistema de avaliação da conformidade de equipes de telecomunicações.

- Recomendação sobre a implementação do IPv6, especialmente no que se refere à compra de equipamento de telecomunicações.

- **Operação de redes e prestação de serviços**

No âmbito dessa questão, a Comissão analisará a operação conduzida pelos prestadores de serviços de telecomunicações, a introdução de serviços sobre as redes atuais e as redes de próxima geração, a convergência de redes e serviços e melhores práticas para detectar e reduzir as fraudes na área de telecomunicações.

Destacam-se em 2008:

- a análise do *roaming* regional para propor recomendações sobre melhores práticas para o funcionamento e a prestação do serviço na Região;
- o início da compilação de informações para a preparação de um caderno técnico sobre portabilidade numérica.

- **Desenvolvimento**

Esse grupo tem por objetivo definir ações específicas destinadas a solucionar o hiato digital e a universalização do uso das tecnologias da informação e das comunicações (TIC), que promovam o desenvolvimento da infra-estrutura de rede, o acesso a novos serviços, a transferência de tecnologia e conhecimento, especialmente para os países em desenvolvimento e levando em conta principalmente as necessidades de grupos vulneráveis e comunidades indígenas.

Cumpram salientar em 2008 a aprovação de uma resolução para definir, analisar e sintetizar as melhores práticas no desenvolvimento das TIC em povos indígenas das Américas, atendendo às normas fixadas pelas recomendações da CITELE e outros organismos regionais e internacionais. Também se apresentou uma primeira compilação da informação sobre organismos e instituições de ciência, tecnologia e inovação bem como de organizações não-governamentais (ONG), redes, universidades, centros tecnológicos e demais organizações correlatas.

- **Seminários, workshops e reuniões de informação**

Os seminários contribuem para divulgar conhecimentos especializados sobre tecnologias de vanguarda. Em 2008 foram realizados os abaixo descritos.

Workshop Conjunto da CITELE/BID (IIRSA) sobre *Roaming* Internacional

Washington, D.C., Estados Unidos da América, 11 de março de 2008

O workshop foi realizado das 9h às 18h (hora de Washington, D.C., Estados Unidos da América), na sede do Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID), como resultado da Iniciativa para a Integração da Infra-Estrutura Regional da América do Sul (IIRSA) e da CITEL sobre *roaming* internacional. Esse workshop constitui o primeiro antecedente de um componente de cooperação técnica do Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID) para apoiar um projeto com o objetivo de facilitar a integração das comunicações dos países. O objetivo do evento era a aproximação com os atores da Região interessados no tema: autoridades governamentais das áreas de comunicações e economia, operadores e associações de consumidores. O evento também tinha por objetivo fixar diretrizes para a realização de um diagnóstico sobre o *roaming* na Região e a elaboração de um plano estratégico para a implantação de um projeto sobre o tema.

Terceiro Workshop sobre “Ferramentas administrativas Estado-operadores de proteção ao usuário que possibilitem minimizar o impacto das fraudes”

Puerto Iguazú, Misiones, Argentina, 6 de agosto de 2008

O workshop ocorreu durante a reunião do Grupo de Trabalho sobre Operação de Redes e Prestação de Serviços e teve por objetivo primordial focalizar o problema do ponto de vista dos usuários e suas necessidades. Foram abordados diversos tópicos de interesse dos usuários, Estados e operadores no âmbito desse delito, que pode ser considerado transnacional, em virtude da crescente utilização pelos criminosos das plataformas de telecomunicações de forma remota para a prática de fraudes. Abordou-se a ordem de grandeza das perdas por fraude no setor, as principais tipologias de fraude na Região, o aumento do preço para o usuário final em consequência da maior operacionalidade contra as fraudes e a perda da imagem e bom nome dos usuários e operadores de telecomunicações.

Seminário “Relato das Experiências ou Modelos Regionais sobre a Implementação da Portabilidade Numérica nas Américas”

Puerto Iguazú, Misiones, Argentina, 7 de agosto de 2008

Esse seminário, que possibilitou o relato das experiências regionais ou modelos de implementação de portabilidade numérica nas Américas, foi realizado durante a reunião do Grupo de Trabalho sobre Operação de Redes e Prestação de Serviços. O seminário visou à apresentação de diferentes modelos de portabilidade numérica, o que permitiu às administrações avaliar as vantagens e desvantagens da adoção do sistema.

3.4 Comissão Consultiva Permanente II: Radiocomunicações inclusive Radiodifusão

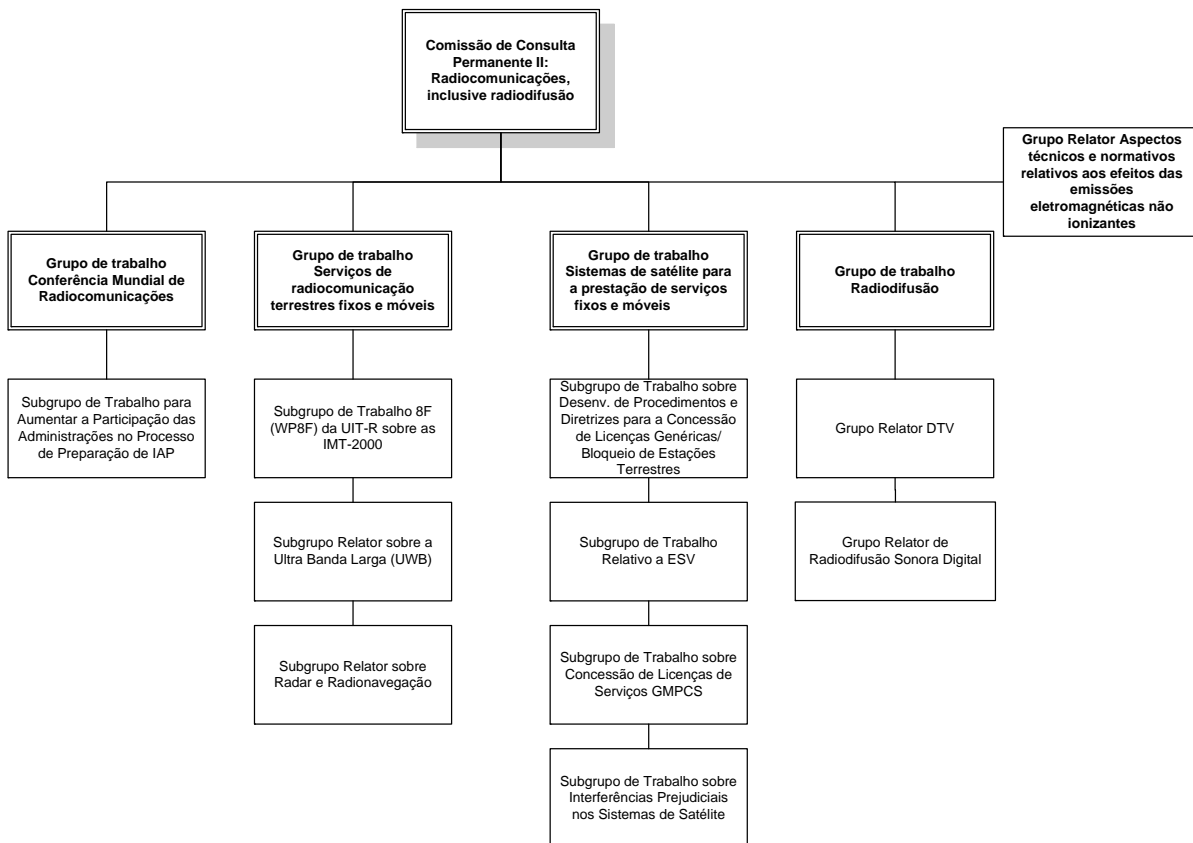
Autoridades:

Presidente: Socorro Hernández (Venezuela)

Presidente Suplente: Mikhail Marsiglia (Venezuela)

Vice-Presidente: Jaime Igorra (Uruguai)

A Comissão Consultiva Permanente II (CCP.II) atua como órgão técnico assessor da CITEL no que se refere à coordenação e harmonização de normas relacionadas com o uso do espectro, bem como ao planejamento e uso eficiente do espectro radioelétrico e órbitas de satélite para serviços de radiocomunicações inclusive radiodifusão.



Foram realizadas duas reuniões em 2008. A Décima Primeira Reunião em Washington, D.C., Estados Unidos da América, de 22 a 25 de abril de 2008, e a Décima Segunda Reunião em Mar del Plata, Argentina, de 16 a 19 de setembro de 2008.

Há um reconhecimento cada vez maior da importância e da evolução das tecnologias sem fio, do valor econômico do limitado espectro de frequências e da necessidade de consideração de medidas que possibilitem o interfuncionamento dos sistemas e o rápido desenvolvimento tecnológico.

Atividades principais em curso e novas iniciativas

Dentre as principais atividades destacamos as que se seguem.

- **Conferência Mundial de Radiocomunicações**

A CCP.II desenvolve posições comuns e elabora propostas interamericanas sobre os temas radiocomunicações e radiodifusão previstos nas conferências mundiais ou regionais convocadas com o patrocínio da União Internacional de Telecomunicações (UIT). Durante as CMR revisa-se o tratado internacional denominado Regulamento de Radiocomunicações, que rege a utilização do espectro de frequências radioelétricas e das órbitas dos satélites. O Regulamento dispõe atribuições de frequência para mais de 40 serviços de radiocomunicações que vão dos serviços de radioamador e radiocomunicações profissionais às tecnologias sem fio móveis e às comunicações por satélite.

Em 2008 foi iniciada a preparação da CMR-11, estabelecendo-se a estrutura de trabalho com base nos temas da ordem do dia e analisando-se o procedimento a seguir para o acordo de propostas interamericanas. Levando-se em conta os excelentes resultados alcançados, mantém-se a coordenação inter-regional mediante a participação mútua nas reuniões realizadas sobre esses temas pelas organizações regionais da Europa, Ásia-Pacífico, a Federação da Comunidade Regional na Área de Comunicações, África e o Grupo Árabe.

- **Serviços de radiocomunicação terrestres fixos e móveis**

Prosseguem os trabalhos de definição do estágio atual do uso de frequências radioelétricas, especialmente na Região 2, com a finalidade de elaborar resoluções e recomendações para a harmonização do uso do espectro para os serviços terrestres fixos e móveis de radiocomunicação.

Cumpra salientar que em 2008 deu-se continuidade à análise das necessidades de espectro para o funcionamento de sistemas aeronáuticos não tripulados (UAS), frequências disponíveis para situações de emergência, teoria e aplicação de equipamento cognitivo ou de rádio inteligente, a realocação da faixa de 700 MHz, sistemas de acesso sem fio de banda larga e a técnica conhecida como MIMO (Entrada múltipla saída múltipla).

- **Sistemas de satélite para a prestação de serviços fixos e móveis**

Têm por objetivo a análise da implementação dos sistemas de satélite pelos Estados membros da CITELE, levando em consideração os seguintes pontos, entre outros, a utilização do espectro radioelétrico de frequências, os possíveis critérios de compartilhamento das faixas de frequência para o interfuncionamento dos sistemas de satélite e outros serviços e procedimentos de coordenação acordados com os da UIT-R. Também se pretende propor mecanismos de informação que reúnam, entre outros: normas técnicas; estrutura de regulamentação; redes de operação; tecnologias existentes no mercado; a circulação sem obstáculo de terminais GMPCS pelas fronteiras e os serviços transmitidos por meio dos sistemas de satélite.

Foi aprovada em 2008 uma recomendação para que as Administrações das Américas informem o Escritório de Radiocomunicações da UIT sobre as estações terrestres específicas do Serviço Fixo por Satélite (SFS) (espaço-terra) na faixa 3 400-4 2—MHz. Começou-se ainda a preparar uma compilação sobre a situação da concessão de licenças genéricas ou em bloco a estações terrestres.

Cumpra salientar, ademais, a preparação de mecanismos para solucionar casos de interferência prejudicial entre sistemas de satélite e de diretrizes para promover a instalação de sistemas integrados nas Américas. Os sistemas integrados referem-se àqueles que utilizam componentes do Serviço Móvel por Satélite (SMS) e terrestres, em que o componente terrestre é complementar ao sistema do SMS e funciona como parte dele e, juntamente com o componente satélite, oferece um serviço integrado.

- **Radiodifusão**

Visa a definir a situação atual do uso de frequências radioelétricas, em especial na Região 2, para a harmonização do uso do espectro dos serviços de radiodifusão (rádio e televisão); promover a introdução de novas tecnologias na radiodifusão; e promover entre os Estados membros a coordenação e harmonização dos procedimentos, normas e aspectos operacionais relacionados com as redes e serviços de radiodifusão, de acordo com as necessidades socioeconômicas, tecnológicas e de capacitação de cada país.

Em 2008 os trabalhos concentraram-se na atualização do Guia de Implementação de Televisão Terrestre Digital (TTD), que se destina a ajudar os Estados membros em suas atividades de planejamento e implementação da TTD, ao compartilhar as experiências dos países que já envidaram esforços significativos nessa área. Esse guia tem por objetivo ajudar as administrações na implementação de qualquer sistema de televisão terrestre digital que melhor se ajuste a suas necessidades, levando em consideração especialmente as condições sociais, econômicas e industriais respectivas. Também se iniciou a análise do uso específico atual das faixas 54-72 MHz, 76-88 MHz e 174-216 MHz.

- **Aspectos técnicos e normativos relativos aos efeitos das emissões eletromagnéticas não ionizantes**

Tem por finalidade divulgar informações sobre aspectos técnicos e normativos das radiações não ionizantes (RNI) a fim de promover o conhecimento científico na matéria e a distribuição de redes sem fio, protegendo a saúde e respeitando o meio ambiente. A CCP.II também estará à disposição das Administrações que necessitem colaboração para o desenvolvimento de normas ou para a divulgação de informações por meio de reuniões e seminários.

- **Seminários, workshops e reuniões de informação**

Fórum Conjunto UIT/CITEL: “Possibilitando um ambiente de negócios na região das Américas”

Washington, D.C., Estados Unidos da América, 21 de abril de 2008

O objetivo desse evento conjunto da União Internacional de Telecomunicações (UIT) e da CITEL foi promover um debate entre os Estados membros e o setor privado sobre o aperfeiçoamento da cooperação mútua para o desenvolvimento das telecomunicações/TIC na região das Américas e a criação de um ambiente normativo e de políticas que promova o desenvolvimento da indústria das TIC e a expansão dos serviços a áreas rurais, marginalizadas e remotas.

Seminário do Serviço Fixo por Satélite

Mar del Plata, Argentina, 15 de setembro de 2008

O seminário expôs a situação da indústria de satélites para o Serviço Fixo por Satélite (SFS) e considerou aspectos tais como tipo de serviço e suas aplicações; resultados da CMR-07; a regulamentação dos sistemas de satélite e os desafios das interferências experimentadas pelos usuários no SFS. Esse seminário servirá de base para o desenvolvimento de novas recomendações em áreas compreendidas pelo Plano de Trabalho desse Grupo de Trabalho, entre elas:

- o desenvolvimento de um banco de dados sobre estações terrestres que tenham experimentado interferências na recepção de serviços que operam na faixa de 3.4-4.2 GHz;
- a promoção de um registro internacional para estações terrestres do SFS (somente para recepção) e a redução de interferências de serviços terrestres sem fio.

4. CÚPULA DAS AMÉRICAS

Conforme salientaram relatórios anuais anteriores, a CITEL preparou o documento básico da Agenda de Conectividade para as Américas e do Plano de Ação de Quito e, considerando seu caráter multissetorial, o encaminhou à Secretaria do Processo de Cúpulas da OEA para implementação. Esse documento apresenta aos Estados membros orientações para a elaboração de agendas nacionais de conectividade. A CITEL preparou e mantém em sua página na *Web* informações sobre conectividade, com a finalidade de facilitar o intercâmbio em todo o mundo.

As últimas atividades das Comissões Consultivas possibilitaram que se avançasse de forma acelerada nos mandatos conferidos à CITEL pelas Cúpulas, em especial sobre o que abaixo se discrimina.

- Medidas destinadas à modernização das legislações nacionais.

- Promoção do aumento da competitividade e da produtividade em todos os setores por meio de aplicações tais como educação a distância e telemedicina.
- Simplificação das normas que regem a prestação de serviços de satélite em nossos países.
- Modernização e ampliação da infra-estrutura das telecomunicações nas zonas rurais e urbanas por meio da adoção oportuna de novas tecnologias e serviços.
- Promoção da discussão acerca das normas adequadas para assegurar a interoperacionalidade das redes de telecomunicações existentes e futuras e a introdução oportuna de tecnologia em mercados correntes e novos.
- Melhoramento dos recursos humanos do setor de telecomunicações por meio de programas contínuos de capacitação.
- Análise da situação da conectividade na Região.

A partir da adoção da Agenda de Conectividade para as Américas e do Plano de Ação de Quito progrediu-se consideravelmente quanto aos objetivos de conectividade em todos os países da Região, com base em ações executadas no âmbito dos organismos multilaterais regionais, sub-regionais e mundiais, bem como no âmbito do processo da Cúpula Mundial sobre a Sociedade da Informação. Levando em conta esse progresso, foi realizado um inventário das iniciativas de conectividade e seu estágio de implementação na Região, inclusive a determinação dos calendários nacionais de conectividade, em especial no que diz respeito à utilização das tecnologias da informação e das comunicações (TIC). Com base nesse estudo passou-se à segunda fase da Agenda de Conectividade para as Américas e do Plano de Ação de Quito, com vistas a intensificar a promoção de seus resultados e facilitar a benéfica integração do Hemisfério numa sociedade baseada cada vez mais no conhecimento.

5. ATIVIDADES DA SECRETARIA

As principais funções e responsabilidades da Secretaria estão definidas nos artigos 25, 26 e 27 do Estatuto da CITEL e nos artigos 91 e 92 do Regulamento da CITEL.

5.1 Aperfeiçoamento dos procedimentos da CITEL

Prosseguiram em 2008 os esforços por promover as atividades prioritárias da CITEL, divulgar sua imagem e realizar atividades não somente para manter o número atual de membros associados, mas também para conseguir novos membros.

A fim de incentivar a efetiva participação dos membros atuais e atrair novos participantes, é fundamental que se ofereça uma estrutura organizacional eficaz e eficiente e se disponha de um plano efetivo de promoção do valor da CITEL, que seja convincente quanto às vantagens que oferece e saliente seu reconhecimento mundial, sua credibilidade, sua liderança, o alto

nível de qualidade e impacto de suas recomendações bem como sua disposição de transformação segundo as necessidades e prioridades dos países da Região.

Também se fortaleceram os mecanismos de trabalho destinados à preparação de reuniões internacionais de telecomunicações, com o objetivo de apresentar propostas comuns consensuais, de modo a realçar a posição regional no contexto internacional. Conforme se salientou em seções anteriores, cumpre ressaltar o trabalho executado em 2008 no âmbito da Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações.

Os planos de trabalho das Comissões Consultivas Permanentes vêm sendo elaborados levando em conta as decisões da Assembléia Geral da OEA e das Cúpulas das Américas e reconhecendo os resultados da Cúpula Mundial sobre a Sociedade da Informação (CMSI) e o trabalho executado na UIT e em outras organizações pertinentes. As CCP, quando o considerem adequado, atualizarão as metodologias e processos que vêm sendo utilizados na implementação do Plano Estratégico da CITEI, em que se definem os objetivos e ações a serem adotados para o cumprimento dos propósitos fixados nesse documento.

Deu-se continuidade em 2008 à publicação do info@CITEI, boletim mensal eletrônico sobre as atividades do setor de telecomunicações, destinado aos Estados membros, aos membros associados e a outros interessados. A publicação da CITEI, que conta atualmente com mais de **7.000** leitores registrados, teve boa acolhida entre os membros da indústria.

5.2 Representação da CITEI em outros foros

A Secretaria participou das seguintes reuniões que não fazem parte do calendário regular de atividades da CITEI. O financiamento da participação nesses eventos não é da competência da CITEI.

Reunião	Sede e data	Representante
Segunda Conferência Ministerial sobre a Sociedade da Informação da América Latina e Caribe	San Salvador, El Salvador, 5 a 9 de fevereiro de 2008	Clovis Baptista, Secretário Executivo da CITEI
Simpósio da OMC sobre Telecomunicações	Genebra, Suíça, 19 a 22 de fevereiro de 2008	Clovis Baptista, Secretário Executivo da CITEI
Seminário Workshop sobre TV Digital (COMTELCA)	Tegucigalpa, Honduras, 27 de fevereiro de 2008	Ara Minassian, Vice-Presidente do Grupo de Trabalho de Radiodifusão
Fórum sobre Concorrência	Washington, D.C., Estados	Clovis Baptista,

Reunião	Sede e data	Representante
das Telecomunicações no México	Unidos da América, 8 de abril de 2008	Secretário Executivo da CITEL
Congresso Internacional de Telecomunicações ACIEM 2008	Bogotá, Colômbia, 12 e 13 de junho de 2008	Jaime Herrera, Presidente do GT sobre Conectividade para as Américas
Segundo Congresso Internacional de Telecomunicações IP	Quito, Equador, 10 de julho de 2008	Graciela Piedras (Secretaria da CITEL)
Reunião de Colaboração Mundial sobre Normas (GSC)	Boston, Massachusetts, Estados Unidos da América, 14 a 17 de julho de 2008	William McCrum (Canadá)
Reunião GSMLA	Rio de Janeiro, Brasil, 19 a 21 de agosto de 2008	Clovis Baptista, Secretário Executivo da CITEL
Workshop da UIT-R sobre IMT-Avançadas	Seul, Coréia 7 de outubro de 2008	José Costa (Canadá)
Fórum de Banda Larga do Caribe 2008	Trinidad e Tobago, 18 a 20 de novembro de 2008	Claudio Bermúdez (Presidente Suplente da COM/CITEL e Subgerente de Telecomunicações do ICE-Costa Rica; Marc Girouard, Gerente de Planejamento Estratégico da <i>Industry Canada</i> .
Conscientização sobre Segurança Cibernética: criação e gestão de uma CSIRT	Port-of-Spain, Trinidad e Tobago 1º a 5 de dezembro de 2008	Wayne Zeuch, Relator do Grupo de Coordenação de Normas

Destacamos também a participação de representantes dos Estados membros nas reuniões de preparação abaixo relacionadas.

- **Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações (AMNT-08)**

<u>Reunião</u>	<u>Sede e data</u>	<u>Representante</u>
<u>Reunião Interina AWF de 2008 e Primeira Reunião do Grupo Encarregado de Preparar Conferências da APT para a CMR-2011 (APG2011-1)</u>	Bancoc, Tailândia, 4 a 5 de março e 6 a 8 de março de 2008	Reunião Interina AWF de 2008: Porta-voz: Doug Sward (Canadá) Primeira Reunião do Grupo Encarregado de Preparar Conferências da APT para a CMR-2011 (APG2011-1) Porta-voz: Alexander Roytblat (Estados Unidos da América) Delegado: Doug Sward (Canadá)
Reunião Preparatória da África para a AMNT-08	Acra, Gana 29 a 30 de maio de 2008	Bruce Gracie e John Visser (Canadá)
Décimo Quarto Fórum de Normalização da APT (ASTAP-14) (9 - 11 junho de 2008, Kobe, Japão) e Segunda Reunião Preparatória da APT para a AMNT-2008	Kobe, Japão, 9 a 11 de junho de 2008 e 12 a 14 de junho de 2008	Porta-voz: William McCrum (Canadá) Delegados: Bruce Gracie (Canadá), Claudio Bermudez (Costa Rica)
Reunião WG-ITU	Copenhage, Dinamarca, 11 a 12 de setembro de 2008	Bruce Gracie (Canadá)

- **Conferência Mundial de Radiocomunicações (CMR-11)**

Reunião	Sede e data	Representante
Reunião do Grupo Encarregado da Preparação da Conferência	Paris, França, 20 a 22 de fevereiro de 2008	Porta-voz: Alexander Roytblat (Estados Unidos da América) Delegados: Jean-Claude Brien (Canadá) Darlene A. Drazenovich (Estados Unidos da América)
Reunião do Grupo do Projeto A da CEPT	Paris, França, 11 e 12 de junho de 2008	Jerry Conner (Estados Unidos da América)
Sexta Reunião sobre o Desenvolvimento de Políticas de Gestão de Espectro do Caribe	Dominica, 5 a 8 de agosto de 2008	Carmelo Rivera (Estados Unidos da América), Co-Vice-Presidente do Grupo de Trabalho Encarregado da Preparação da CMR-11
Grupo Encarregado da Preparação da Conferência, Grupo de Projeto D	Kristiansand, Noruega, 23 a 25 de setembro de 2008	David Pierce (Estados Unidos da América)
Terceira Reunião da Comissão Encarregada de Preparar as Conferências (CPC) do Conselho de Telecomunicações do Pacífico (PTC)	Estoril, Portugal, 29 de setembro a 3 de outubro de 2008	Mike Biggs (Estados Unidos da América)
Grupo de Trabalho de Administração de Frequência Civil/Militar	Paris, França, 7 e 8 de outubro de 2008	David Pierce (Estados Unidos da América)
Segundo Grupo Encarregado da Preparação da Conferência (CPG PT B)	Toulouse, França, 18 a 20 de novembro de 2008	Shayla Taylor (Estados Unidos da América)
Grupo Encarregado da Preparação da Conferência (CPG-11-2)	Bruxelas, Bélgica, 1º a 3 de dezembro de 2008	Alexander Roytblat (Estados Unidos da América); Darlene Drazenovich

Reunião	Sede e data	Representante
		(Estados Unidos da América)

Cumpra salientar ademais a participação de representantes dos Estados membros em reuniões de preparação da Conferência Mundial de Radiocomunicações (CMR-07) organizadas por outros organismos regionais de telecomunicações, em que foram prestadas informações sobre aspectos de radiocomunicações e radiodifusão e sobre o andamento dos preparativos para a referida conferência.

6. INCORPORAÇÃO DA PERSPECTIVA DE GÊNERO AO TRABALHO DA CITEL

A CITEL sempre incentivou a participação plena e igualitária da mulher na tomada de decisões em todos os níveis.

A Coordenação Geral de Desenvolvimento de Recursos Humanos da CITEL, que define o programa de capacitação em telecomunicações para atender às necessidades dos seus membros, dispensa especial atenção à promoção da igualdade de gênero na seleção de bolsistas e no material dos cursos, de acordo com o disposto na resolução COM/CITEL RES. 160 (XIII-03). Foram oferecidos 24 cursos em 2008 (17 a distância e sete presenciais) sobre temas de política, regulamentação, gestão e tecnologia de telecomunicações; foram concedidas 196 bolsas de estudo a participantes provenientes de 27 países da Região, com 30% de participação feminina. Essa capacitação possibilitará o melhoramento dos níveis de conhecimento e qualificação, conseguindo-se desse modo melhor acesso ao mercado de trabalho.

No período a que se refere este relatório deu-se continuidade à promoção do Projeto Regional da CITEL com a União Internacional de Telecomunicações sobre “Apoio à eliminação do hiato digital e ao desenvolvimento da Sociedade da Informação”, assinado em 2007. Essa iniciativa pretende melhorar a integração dos países das Américas na Sociedade da Informação, de acordo com os princípios estabelecidos na Cúpula Mundial sobre a Sociedade da Informação, nas Cúpulas das Américas, nos mandatos da OEA e nos Objetivos de Desenvolvimento do Milênio. Dentre os objetivos específicos desse projeto destacam-se: a formulação e a preparação de programas de capacitação em aplicações digitais para funcionários e cidadãos em geral, para que possam fazer uso inteligente das TIC em prol de melhores condições de vida, e a formulação e preparação de planos de desenvolvimento e instalação de telecentros comunitários com serviços básicos de telefonia e transmissão de dados com acesso à Internet.

Deu-se início, ademais, à preparação da Conferência Mundial de Desenvolvimento das Telecomunicações e da Conferência de Plenipotenciários da União Internacional de Telecomunicações, reuniões chave internacionais em que serão definidas as estratégias de desenvolvimento do setor de telecomunicações e em que, por meio das propostas interamericanas a serem apresentadas, será incentivada a promoção do melhoramento de acesso de todos às oportunidades das TIC.

A CITEI pretende continuar a se empenhar no intercâmbio de informações, conhecimento, experiências, lições aprendidas e melhores práticas sobre aspectos técnicos, econômicos e normativos, em que a perspectiva de gênero seja incluída nas políticas e programas de trabalho do setor e em que se melhore a compreensão das vantagens socioeconômicas que as tecnologias da informação e das comunicações oferecem, especialmente nos países em desenvolvimento.

7. RELAÇÕES DE COOPERAÇÃO COM ORGANISMOS INTERNACIONAIS E REGIONAIS

Continua a aumentar a cooperação entre a CITEI e os organismos internacionais e regionais como meio de melhorar a eficiência, evitar a duplicação de esforços e reduzir o tempo de solução de conflitos, em decorrência da consideração prematura de várias questões. Esses acordos têm por objetivo, mediante a cooperação com outros organismos em áreas de interesse comum, conseguir a sinergia que permitirá aumentar a eficiência das partes. Em geral, os acordos de cooperação prevêm a coordenação e cooperação na execução de atividades que ambas tenham incluído em seu programa de trabalho anual, tais como organização de seminários sobre assuntos de interesse comum, colaboração em projetos conjuntos, capacitação e publicações conjuntas. Cumpre também salientar que as partes terão acesso a publicações e documentos relativos a seus programas e atividades. Graças aos esforços coletivos das Comissões de Consulta Permanentes da CITEI, a organização foi amplamente reconhecida no plano internacional, como o atesta o número de acordos de cooperação assinados.

A CITEI participa de reuniões inter-regionais, mantendo o critério de fortalecer o diálogo com os representantes de organizações regionais de telecomunicações de todo o mundo sobre os assuntos considerados nos organismos internacionais de telecomunicações, como é o caso da União Internacional de Telecomunicações (UIT), para facilitar os trabalhos nas referidas conferências.

Cumpre salientar, em especial, a coordenação estabelecida com as organizações regionais da África, Europa (ocidental e oriental) e Ásia-Pacífico bem como com a Federação da Comunidade Regional na Área de Comunicações, com vistas à preparação da Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações de 2008.

A colaboração com a UIT aumentou nos últimos anos, o que se evidencia nas várias atividades conjuntas realizadas, dentre as quais destacamos a contínua coordenação dos programas de capacitação em telecomunicações com o Centro de Excelência para as Américas.

O quadro a seguir mostra as 18 organizações com que a CITELE assinou acordo de cooperação.

Organismo	Objetivo	Data de assinatura/ encerramento
Associação Hispano-Americana de Centros de Pesquisa e Empresas de Telecomunicações (AHCJET)	Associação de centros de pesquisa e de empresas de telecomunicações que tem por finalidade promover o desenvolvimento dos diferentes aspectos técnicos, de gestão e de formação em telecomunicações, bem como para eles contribuir, fortalecendo ao máximo as áreas de pesquisa, estudo e gestão das empresas.	Assinado: 15 de novembro de 1996
Associação de Empresas de Telecomunicações do Acordo Sub-Regional Andino (ASETA)	Organismo internacional com ampla experiência na área de telecomunicações.	Assinado: 14 de dezembro de 2001
Aliança para Soluções na Indústria de Telecomunicações (ATIS) Comitê T1 (EUA)	Fixa as normas necessárias para o planejamento, concepção e funcionamento de telecomunicações globais ponto a ponto e serviços de telecomunicações correlatos.	Assinado: 24 de agosto de 2001
União Africana de Telecomunicações (ATU)	Organismo da União Africana (AU) criado na quarta sessão ordinária da Conferência de Plenipotenciários da União Pan-Africana de Telecomunicações (PATU) como sucessor da União de Telecomunicações Pan-Africana. Seu objetivo é promover o rápido desenvolvimento da infocomunicação na África a fim de conseguir, da maneira mais eficiente, o acesso e o serviço universais, além da conectividade completa entre os países.	Assinado: 13 de junho de 2003
Ação Caribe América Latina (C/LAA)	Organização privada independente para a promoção do desenvolvimento econômico conduzido pelo setor privado na Zona do Caribe e em todo o Hemisfério.	Assinado: 16 de agosto de 2002
Grupo de Desenvolvimento do CDMA (CDG)	Consórcio de empresas que se reuniram para liderar a adoção e avaliação dos sistemas CDMA em todo o mundo.	Assinado: 21 de outubro de 2003
Conferência Européia das	Organização independente que coopera	Assinado: 21 de

Organismo	Objetivo	Data de assinatura/ encerramento
Administrações dos Correios e Telecomunicações (CEPT)	com a União Européia e a Associação Européia de Livre Comércio e outras organizações interinstitucionais pertinentes bem como com outras organizações relacionadas com serviços postais e comunicações eletrônicas.	março de 2002
Instituto Europeu de Normas de Telecomunicações (ETSI)	Realiza atividades de pré-normalização e normalização em áreas comuns às telecomunicações, à tecnologia da informação, à radiodifusão sonora e à televisão e elabora normas européias no campo das telecomunicações.	Assinado: 17 de julho de 2001
3G Américas	Promove e facilita a distribuição de GSM, GPRS, EDGE e UMTS (WCDMA) nas Américas.	Assinado: 31 de agosto de 2004
Fórum Global VSAT	Organização independente, sem fins lucrativos, que promove o desenvolvimento econômico conduzido pelo setor privado no mundo, inclusive nas Américas.	Assinado: 1º de outubro de 2003
Federação Astronáutica Internacional (IAF)	Organização não-governamental e sem fins lucrativos criada para promover a evolução do conhecimento do espaço e o desenvolvimento e aplicação dos recursos do espaço em benefício da humanidade.	Assinado: 25 de agosto de 2003
Associação das Indústrias de Telecomunicações (TIA) (EUA)	Atividades de pré-normalização e de normalização em áreas comuns às telecomunicações mediante um processo baseado num consenso que inclui todas as partes interessadas. Credenciada pelo Instituto Nacional Americano de Padrões (ANSI), cujas regras para abertura e balanço asseguraram seu desempenho. Seus objetivos são contribuir para uma normalização global e colaborar estreitamente com organizações de normas da Europa e da Ásia.	Assinado: 20 de agosto de 2001
Federação das Comunidades Regionais na Área de	Criada pelas administrações de comunicações dos Estados	Assinado: 14 de agosto de 2002

Organismo	Objetivo	Data de assinatura/ encerramento
Comunicações (RCC)	especificados no Acordo sobre o Estabelecimento de uma Comunidade Regional no Campo de Comunicações (17 de dezembro de 1991) com o objetivo de assegurar uma cooperação ampla com esses Estados e neles realizar ações coordenadas no campo das comunicações de correio e das telecomunicações. (República do Azerbaijão, República da Armênia, República da Bielorrússia, Geórgia, República do Cazaquistão, República do Quirguizistão, República da Moldávia, Federação Russa, República do Tajiquistão, República da Turquia, Turquemenistão, República do Usbequistão, República da Ucrânia).	
IA-450	Criada há quatro anos para promover o uso de tecnologias analógicas e digitais na faixa de 400 a 500 MHz. Conta atualmente com 24 membros, inclusive dez operadores e 13 membros da indústria.	Assinado: 6 de março de 2006

Organismo	Objetivo	Data de assinatura/ encerramento
ICANN	<p>A ICANN, entidade de utilidade pública e sem fins lucrativos, é a organização internacional responsável pela gestão e supervisão da coordenação do sistema de nomes de domínio da Internet e seus identificadores únicos.</p> <p>A ICANN foi criada mediante o Memorando de Entendimento entre o Departamento de Comércio dos Estados Unidos da América e a ICANN para a gestão da transição do Sistema de Nomes de Domínio (DNS) do Governo dos Estados Unidos da América para a comunidade global. A versão mais recente do Memorando de Entendimento pretende ser a última e propõe uma série de objetivos para a ICANN que, quando alcançados, a transformarão uma organização totalmente independente.</p>	Assinado: novembro de 2007
Sociedade da Internet (ISOC)	Organização internacional de coordenação e cooperação mundial sobre a Internet.	Assinado: 2 de outubro de 2008
União Postal das Américas, Espanha e Portugal (UPAEP)	Organismo intergovernamental cuja missão consiste em coordenar a regulamentação e a orientação da atividade postal em geral entre os países membros, com a finalidade de assegurar a prestação do serviço universal em condições de igualdade de acesso como meio de garantir a qualidade desse serviço e salvaguardar os direitos dos clientes.	Assinado: 29 de maio de 2002

Organismo	Objetivo	Data de assinatura/ encerramento
União Internacional de Telecomunicações	<p>Organismo internacional do Sistema das Nações Unidas em que os governos e o setor privado coordenam redes e serviços de telecomunicações globais. Há um acordo assinado entre a UIT e a OEA, não especialmente a CITELE, em 1969.</p> <p>Em abril de 2004, foi assinado um acordo específico para o programa de capacitação com o Centro de Excelência da UIT. Como complemento desse Acordo foi celebrado um acordo tripartite específico entre a CITELE, a UIT e os centros regionais de capacitação que oferecem os cursos que abordam aspectos vários dentre os quais salientamos: as responsabilidades de cada organismo, o número de bolsas, os direitos de autor e a avaliação da qualidade do material. Esses acordos são válidos em geral até a conclusão dos cursos respectivos.</p> <p>Foi assinado, em 20 de agosto de 2007, um Acordo de Cooperação de “Apoio à eliminação do hiato digital e ao desenvolvimento da Sociedade da Informação”.</p>	Assinado: 16 de maio de 1969

8. SITUAÇÃO DAS CONVENÇÕES INTERNACIONAIS PATROCINADAS PELA CITELE

8.1 Convenção de Lima

A Convenção Interamericana sobre o Serviço de Radioamadores foi aprovada em Lima, Peru, em 1987, no decorrer da Quinta Conferência Interamericana de Telecomunicações (CITELE/RES.130 (V-87)), e modificada na Primeira Reunião Extraordinária da CITELE em 1988 (CITELE/RES.141 (I/E-88)), e tem por finalidade permitir e facilitar a plena participação dos Estados membros da CITELE. A Convenção possibilita o uso do serviço de radioamador por cidadãos de um Estado membro no território de outro Estado membro.

Essa Convenção entrou em vigor em 21 de fevereiro de 1990. A Secretaria-Geral da OEA é depositária do instrumento original bem como dos instrumentos de ratificação e adesão.

Países signatários	Data da assinatura	RA/AC/AD	Data de depósito do instrumento
Argentina	14/08/87	RA 11/03/90	06/12/90
Bolívia	14/08/87		
Brasil	14/08/87		
Canadá		AD 06/04/89	18/05/89
Chile	14/08/87		
Colômbia	14/08/87		
Estados Unidos da América	14/08/87	AC 21/02/91	20/03/91
Guatemala		AD 05/12/89	22/01/90
Haiti	14/08/87		
México		AD 13/03/89	21/06/89
Paraguai	07/09/95	RA 24/05/95	15/09/95
Peru	14/08/87		
Suriname	14/08/87		
Uruguai	14/08/87		
Venezuela		AD 14/10/88	30/11/88

RA = ratificação

AC = aceitação

AD = adesão

As assinaturas não sujeitas a ratificação, aprovação ou aceitação (em conformidade com os artigos 7, alínea a, e 10, esses Estados são Partes na Convenção) são Argentina, Bolívia, Brasil, Chile, Colômbia, Haiti, Peru e Suriname.

As assinaturas sujeitas a ratificação, aprovação ou aceitação (em conformidade com o artigo 7, alínea b, da Convenção) são Estados Unidos da América e Uruguai.

8.2 Convenção Interamericana sobre a Permissão Internacional de Radioamador (Convenção sobre IARP)

Aprovada na Segunda Reunião da Comissão Executiva Permanente da CITEL em dezembro de 1994 (COM/CITEL RES. 5 (II-94)) e posteriormente no Vigésimo Quinto Período Ordinário de Sessões da Assembléia Geral, realizado em Montrouis, Haiti [AG/RES. 1316 (XXV-O/95)].

Essa [Convenção](#) permite que portadores de IARP de um Estado membro operem temporariamente estações de radioamador em outro Estado membro, sem revisões adicionais. Qualquer Estado membro pode conceder licenças para que seus cidadãos operem em outros Estados membros. A Convenção sobre IARP entrou em vigor em 23 de fevereiro de 1996. A

Secretaria-Geral da OEA é depositária dos instrumentos de ratificação e aceitação da Convenção bem como de adesão a ela.

Países signatários	Data da assinatura	RA/AC/AD	Data de depósito do instrumento
Argentina		AD 29/01/97	03/03/97
Brasil	24/01/97	RA 19/08/99	28/09/99
Canadá	27/09/95	AC 27/09/95	27/09/95
El Salvador	18/03/99	RA 08/02/02	08/03/02
Estados Unidos da América	08/06/95		
Panamá	09/04-02	RA 03/02/03	27/03/03
Peru	15/09/95	RA 28/12/95	24/01/96
Trinidad e Tobago		AD 13/07/01	16/08/01
Uruguai	08/06/95		
Venezuela	05/02/95		

8.3 Protocolo de Modificação da Convenção Interamericana sobre a Permissão Internacional de Radioamador (Convenção sobre IARP)

No decorrer do Trigésimo Terceiro Período Ordinário de Sessões da Assembléia Geral da OEA, mediante a resolução AG/RES. 1947 (XXXIII-O/03), foi aprovado o Protocolo de Modificação da Convenção Interamericana sobre a Permissão Internacional de Radioamador, com a finalidade de conceder aos titulares de licenças de radioamador dos países membros da Conferência Européia das Administrações dos Correios e Telecomunicações (CEPT) que implementaram a recomendação “Licença de radioamador CEPT” (T/R 61-01) os mesmos direitos e privilégios concedidos aos titulares de IARP dos Estados membros da CITEL que passem a ser Estados Partes no Protocolo, mediante a extensão por parte da CEPT aos titulares de IARP dos mesmos privilégios e isenções concedidos aos titulares de licenças de radioamador CEPT dos Estados membros da CEPT que tenham implementado a referida recomendação.

Esse novo procedimento reduzirá o trabalho dos países e, por conseguinte, os custos implicados e será de importância fundamental, em especial nas situações de emergência. A Secretaria-Geral da OEA é depositária dos instrumentos de ratificação e aceitação da Convenção bem como de adesão a ela.

Países signatários	Data da assinatura	RA/AC/AD	Data de depósito do instrumento
Panamá	21/11/06	RA	21/11/06

Solicita-se aos Estados membros que assinem a Convenção e seu Protocolo de Modificação, levando em conta a importância desse método de comunicação nas situações de desastre.

9. ATIVIDADES DE CAPACITAÇÃO PATROCINADAS PELA CITEL/OEA

A mudança do ambiente das telecomunicações fez aumentar a necessidade de se atualizar o pessoal de telecomunicações da Região por meio de capacitação em áreas prioritárias. A CITEL contou em 2008 com 19 centros regionais de capacitação distribuídos na Região e trabalha em estreita coordenação com o Centro de Excelência da UIT para as Américas.

A preparação do programa de cursos para a implementação das bolsas de estudo baseou-se nos levantamentos de necessidades de treinamento em telecomunicações na Região. Em 2008, em cumprimento ao aprovado na resolução COM/CITEL RES. 204 (XVIII-06), foram oferecidas bolsas em 17 cursos a distância e sete cursos presenciais, conforme se especifica no quadro a seguir.

Curso	Oferecido por	Tipo de curso, idioma e data
Curso de Planejamento e Implementação de Redes IP	Universidade Nacional de Engenharia - Unidade Executora 002 INICTEL-UNI (INICTEL-UNI)	<i>Educação a distância (6 semanas) Espanhol 5 de maio a 13 de junho</i>
Curso de Implementação de Redes de Agregação Ethernet/MPLS para Prestação de Multisserviços	Universidade Católica do Uruguai - Faculdade de Engenharia e Tecnologias	<i>Educação a distância (5 semanas) Espanhol 5 de maio a 6 de junho</i>
Curso de Governo Eletrônico para o Desenvolvimento de Estratégias e Políticas	Instituto de Treinamento em Telecomunicações dos Estados Unidos (<i>United States Telecommunications Training Institute</i>) (USTTI)	<i>Presencial (2 semanas) Inglês 16 a 27 de junho Washington, D.C., EUA</i>
Curso de Convergência dos Serviços Fixos e Móveis por Meio de IMS (Com diploma em RPG – Módulo IV)	Administração Nacional de Telecomunicações do Uruguai (ANTEL)	<i>Educação a distância (6 semanas) Espanhol 30 de junho a 8 de agosto</i>
Curso de Sistemas Sem Fio e Multimídia de Terceira Geração / CDMA 450	Centro de Excelência para as Américas da União Internacional de Telecomunicações	<i>Educação a distância (4 semanas) Espanhol 30 de junho a 25 de julho</i>
Curso de Engenharia de Redes de Internet	Centro de Inovação Tecnológica da Faculdade de Engenharia do Paraguai	<i>Presencial (5 dias) Espanhol 14 a 18 de julho de 2008 Assunção, Paraguai</i>
Curso de Técnicas de Prevenção, Detecção e Controle de Fraudes	Universidade Distrital Francisco José de Caldas	<i>Educação a distância (7 semanas) Espanhol 21 de julho a 12 de setembro</i>
Curso de Regulamentação e Normalização de Interconexão	Associação Colombiana de Engenheiros (ACIEM)	<i>Educação a distância (6 semanas) Espanhol e inglês</i>

Curso	Oferecido por	Tipo de curso, idioma e data
		<i>18 de agosto a 26 de setembro</i>
Curso de Segurança em Redes Sem Fio e Móveis	Escola Colombiana de Engenharia “Julio Garavito”	<i>Educação a distância (4 semanas) Espanhol 22 de setembro a 19 de outubro</i>
Curso de Aplicação das TIC do Século XXI em Mercados Emergentes	Instituto de Treinamento em Telecomunicações dos Estados Unidos (<i>United States Telecommunications Training Institute</i>) (USTTI)	<i>Presencial (5 dias) Inglês 6 a 10 de outubro Santa Clara, Califórnia, EUA</i>
Curso de Banda Larga Móvel e TV Móvel	Instituto de Treinamento em Telecomunicações dos Estados Unidos (<i>United States Telecommunications Training Institute</i>) (USTTI)	<i>Presencial (5 dias) Inglês 13 a 17 de outubro Bozeman., Montana, EUA</i>
Curso de Segurança em Redes de Comunicação	Centro de Inovação Tecnológica da Faculdade de Engenharia do Paraguai	<i>Presencial (5 dias) Espanhol 10 a 14 de novembro Assunção, Paraguai</i>
Curso de Redes por Satélite - VSAT	Universidade Nacional de Engenharia - Unidade Executora 002 INICTEL-UNI (INICTEL-UNI)	<i>Educação a distância (7 semanas) Espanhol 17 de novembro a 21 de dezembro de 2008 e 26 de janeiro a 17 de fevereiro de 2009</i>
Curso de Políticas Públicas para o Setor da Tecnologia, das Comunicações e da Informação	Comissão de Telecomunicações da América Central (COMTELCA) - Honduras	<i>Educação a distância (4 semanas) Espanhol 17 de novembro a 12 de dezembro</i>
Curso de Sistema de Custeio ABC Aplicado ao Cálculo de Preços de Terminação	Universidade Católica do Uruguai - Faculdade de Engenharia e Tecnologias	<i>Educação a distância (5 semanas) Espanhol 17 de novembro a 19 de dezembro</i>
Curso de Cidades Digitais	Comissão de Telecomunicações da América Central (COMTELCA) - Honduras	<i>Educação a distância (6 semanas) Espanhol 24 de novembro a 19 de dezembro de 2008 e 26 de janeiro a 6 de fevereiro de 2009</i>
Curso de Tecnologia 3G-4G	Instituto Tecnológico de Buenos Aires (ITBA)	<i>Educação a distância (5 semanas) Espanhol Primeira parte: de 1º a 14 de dezembro de 2008 Segunda parte: de 26 de janeiro a 20 de fevereiro de 2009</i>
Curso de Tráfego	Universidade Blas Pascal	<i>Educação a distância (6 semanas) Espanhol Primeira parte: de 1º a 14 de dezembro de 2008 Segunda parte: de 26 de janeiro a 20 de fevereiro de 2009</i>

Curso	Oferecido por	Tipo de curso, idioma e data
Curso de Protocolo de Internet Versão Seis: IP v6	Centro de Excelência da União Internacional de Telecomunicações por intermédio da Comissão Nacional de Telecomunicações da Venezuela	<i>Educação a distância (4 semanas)</i> <i>Espanhol</i> <i>Primeira parte: de 1º a 14 de dezembro</i> <i>de 2008</i> <i>Segunda parte: de 26 de janeiro a 6 de</i> <i>fevereiro de 2009</i>

As condições para a oferta dos cursos, exceto indicação expressa em contrário, foram aprovadas pela referida resolução.

- Que o número máximo de estudantes em cada grupo por curso a distância seja de 35 participantes.
- Que o custo máximo de matrícula para todos os cursos a distância com bolsa da CITEL seja de US\$200.
- Que aproximadamente 10% do total arrecadado a título de matrícula dos participantes que recebam bolsa da CITEL/OEA para os cursos a distância oferecidos por meio da plataforma do Centro de Excelência da UIT seja depositado numa conta a ser utilizada como fundo semente para o programa de cursos dos próximos anos. A autorização de uso desse fundo seria da competência da Coordenação de Recursos Humanos.

O Programa de Bolsas de Estudo de Atualização Profissional do Departamento de Recursos Humanos da OEA propiciou em 2008 a realização dos cursos abaixo especificados.

Curso	Oferecido por	Tipo de curso, idioma e data
Regulamentação das Telecomunicações no Meio Ambiente Dinâmico e Competitivo	Instituto de Treinamento em Telecomunicações dos Estados Unidos (<i>United States Telecommunications Training Institute</i>) (USTTI)	<i>Presencial (1 semana)</i> <i>Inglês</i> <i>18 a 25 de julho</i> <i>Washington, D.C., EUA</i>
Curso de Política Normativa de Tecnologia da Informação	Instituto de Treinamento em Telecomunicações dos Estados Unidos (<i>United States Telecommunications Training Institute</i>) (USTTI)	<i>Presencial (1 semana)</i> <i>Inglês</i> <i>28 de julho a 1º de agosto</i> <i>Washington, D.C., USA</i>

Curso Firma Digital: Questões Técnicas e Legais	Universidade Blas Pascal	<i>A distância – Auto-assistido Espanhol e inglês 25 de agosto a 25 de novembro de 2008 no máximo</i>
Introdução às Telecomunicações	Instituto Tecnológico de Buenos Aires (ITBA)	<i>Educação a distância (6 semanas) Espanhol 10 de novembro a 19 de dezembro</i>
Curso de Políticas Públicas para o Setor da Tecnologia, das Comunicações e da Informação (recebeu um complemento às bolsas de que dispunha por meio do fundo de bolsas da CITEL)	Comissão de Telecomunicações de América Central (COMTELCA) - Honduras	<i>Educação a distância (4 semanas) Espanhol 17 de novembro a 12 de dezembro</i>
Negócios on-line	Universidade Blas Pascal	<i>Educação a distância (6 semanas) Espanhol Primeira parte: 8 de dezembro a 19 de dezembro de 2008 Segunda parte: 2 de fevereiro a 27 de fevereiro de 2009</i>

O quadro abaixo resume o número de bolsas **utilizadas** em 2008. Solicita-se aos Estados membros que não apresentaram candidatos que dêem a maior divulgação possível às bolsas, a fim de que os benefícios dos cursos estejam ao alcance de todos na Região, bem como que simplifiquem a tramitação da solicitação de bolsas da CITEL.

PAÍS	TOTAL
ANTÍGUA E BARBUDA	1
ARGENTINA	2
BAHAMAS	0
BARBADOS	5
BELIZE	2
BOLÍVIA	10
BRASIL	3
CANADÁ	1
CHILE	11
COLÔMBIA	22
COSTA RICA	9
DOMINICA (COMMONWEALTH DA)	0
EL SALVADOR	10
EQUADOR	21
ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA	0
GRENADA	1
GUATEMALA	6
GUIANA	0
HAITI	3
HONDURAS	17
JAMAICA	0
MÉXICO	4
NICARÁGUA	0
PANAMÁ	6
PARAGUAI	13
PERU	16
REPÚBLICA DOMINICANA	1
SAINT KITTS E NEVIS	1
SANTA LÚCIA	2
SÃO VICENTE E GRANADINAS	1
SURINAME	3
TRINIDAD E TOBAGO	0
URUGUAI	10
VENEZUELA	15
TOTAL DE BOLSAS UTILIZADAS	196
TOTAL DE PAÍSES	27

A resolução COM/CITEL RES. 217 (XX-08) aprovou o programa preliminar de cursos de 2009 da CITEL, abaixo discriminado. Seriam oferecidas inicialmente 15 bolsas para os cursos a distância e quatro bolsas de passagem aérea ida e volta do país de origem ao local dos estudos, em classe econômica, para os cursos presenciais, em datas a serem confirmadas no primeiro mês de 2009.

Instituição	Curso	Categoria
Administração Nacional de Telecomunicações do Uruguai (ANTEL)	Convergência dos Serviços Fixos e Móveis por Meio de IMS	A distância
Administração Nacional de Telecomunicações do Uruguai (ANTEL)	Introdução à Estrutura Tecnológica Atual das Novas Tecnologias	A distância
Associação Colombiana de Engenheiros (ACIEM)	Aspectos Tecnológicos da Televisão Digital	A distância
Associação Colombiana de Engenheiros (ACIEM)	A Portabilidade Numérica como Elemento para Aumentar a Concorrência nos Mercados de Telecomunicações	A distância
Associação Colombiana de Engenheiros (ACIEM)	Análise Econômica para a Regulamentação num Ambiente de Convergência	A distância
Centro de Capacitação em Alta Tecnologia (CCAT)	Tecnologias de Redes Locais e Corporativas	A distância
Centro de Inovação Tecnológica – Faculdade de Engenharia da Universidade Nacional de Assunção (CITEC-FIUNA)	Telefonia IP	Presencial
Centro de Inovação Tecnológica – Faculdade de Engenharia da Universidade Nacional de Assunção (CITEC-FIUNA)	Projeto de Redes IP	Presencial
Centro de Inovação Tecnológica – Faculdade de Engenharia da Universidade Nacional de Assunção (CITEC-FIUNA)	Segurança em Redes de Telecomunicações	Presencial ¹
Centro de Inovação Tecnológica – Faculdade de Engenharia da Universidade Nacional de Assunção (CITEC-FIUNA)	Engenharia de Redes pela Internet	Presencial ¹
Comissão Federal de Telecomunicações do México (COFETEL)	Interferências Prejudiciais aos Sistemas de Satélite	Presencial
Comissão de Telecomunicações da América Central (COMTELCA)- Honduras	Cidades Digitais	A distância
Instituto Nacional de Pesquisa e Capacitação em Telecomunicações do Peru (INICTEL-UNI)	Redes por Satélite - VSAT	A distância
Instituto Nacional de Pesquisa e Capacitação em Telecomunicações do Peru (INICTEL-UNI)	Redes e Tecnologias de Banda Larga	A distância
Instituto Tecnológico de Buenos Aires (ITBA)	Tecnologia 3G-4G	A distância
Instituto Tecnológico das Américas (ITLA)	Certificação Acadêmica em <i>Call & Contact Centers</i>	A distância
Faculdade de Engenharia e Tecnologias da Universidade Católica do Uruguai (UCU)	Sistema de Custeio ABC Aplicado ao Cálculo de Preços de Terminação	A distância

Instituição	Curso	Categoria
Faculdade de Engenharia e Tecnologias da Universidade Católica do Uruguai (UCU)	Projeto e Implementação de Redes de Acesso Multisserviço por Fibra Óptica até a Casa do Usuário (FTTH)	A distância
União Internacional de Telecomunicações (UIT)	Negociando na Área das Telecomunicações	A distância – auto-assistido
União Internacional de Telecomunicações (UIT)	Firma Digital	A distância – auto-assistido
União Internacional de Telecomunicações (UIT)	Serviços e Protocolos de Internet	A distância – auto-assistido
União Internacional de Telecomunicações (UIT)	Comunidades Conectadas, Melhores Práticas na Instalação de Conectividade em Localidades Isoladas	A distância
Instituto de Treinamento em Telecomunicações dos Estados Unidos (USTTI)	Políticas e Regulamentação das Tecnologias da Informação e das Comunicações	Presencial
Instituto de Treinamento em Telecomunicações dos Estados Unidos (USTTI)	Gestão das Telecomunicações em Situações de Emergência	Presencial
Instituto de Treinamento em Telecomunicações dos Estados Unidos (USTTI)	Gestão do Espectro de Radiocomunicações	Presencial ¹
Instituto de Treinamento em Telecomunicações dos Estados Unidos (USTTI)	Gestão do Espectro no Setor Civil	Presencial ¹

10. ORÇAMENTO DA CITEL

10.1 Orçamento e execução em 2008

	Dotação em milhares de US\$	Gastos até 31/12/08
Viagens	13.5	15.5
Preparação de documentos	1.5	1.1
Equipamento e material de escritório	3.5	8.2
Edifício e manutenção	0	0.0
Tradutores, intérpretes, pessoal de apoio	22.0	21.5
Outros	16.2	10.2
Subtotal	56.7	56.5
Pessoal da Secretaria Executiva	487.4	441.2

¹ Ver o *levando em conta* com relação ao número de bolsas e ao orçamento.

TOTAL	544.1	497.7
-------	-------	-------

10.2 Orçamento para 2009

A dotação projetada do Fundo Ordinário da OEA para a CITELE é de US\$563.600 em 2009.

	Dotação em 2008 (milhares de US\$)	Dotação para 2009 (milhares de US\$)	Varição percentual entre 2008 e 2009
Despesas de pessoal	487.4	506.1	
Despesas de atividades	56.7	57.5	
TOTAL	544.1	563.6	1,04%

10.3 Bolsas de estudo

Foram destinados à CITELE US\$46.700 para bolsas de estudo no orçamento de 2008. O total de bolsas concedidas e utilizadas pela CITELE foi de 196, conforme se especifica na Seção 9. A utilização dos fundos observou o esquema abaixo discriminado. Não se especifica o orçamento correspondente às bolsas concedidas para cursos selecionados na área de atualização profissional da OEA.

Ao ser realizada a seleção, foram pagas ao Centro as bolsas concedidas, mediante a utilização do total do orçamento. Em 2008 foram utilizados US\$932.97 do fundo semente para bolsas da CITELE.

10.4 Fundos externos

Toda entidade, organização ou instituição relacionada com a indústria das telecomunicações que goze de personalidade jurídica pode, mediante a aprovação do respectivo Estado membro da CITELE, ser membro associado de uma Comissão Consultiva Permanente. As solicitações de entidades que desejem ser membros de uma CCP são enviadas por intermédio do Estado membro com a notificação da unidade de contribuição escolhida. Desde 1º de janeiro de 2004, o valor da unidade de contribuição é de US\$ 2.500. A Vigésima Reunião da COM/CITELE aprovou a resolução COM/CITELE/RES. 220 (XX-08), que fixa o valor da “unidade” de contribuição em US\$3.000 para cada Comissão de Consulta Permanente a partir de 1º de janeiro de 2010, sujeito à ratificação da Quinta Reunião Ordinária da Assembléia da CITELE.

Até 31 de dezembro de 2008, a CITELE recebeu dos membros associados o total de US\$313.125, distribuído da seguinte maneira:

	CCP.I	CCP.II
200	1115.364	191.034

2006 – 2007	3.747	2.980
TOTAL:	119.111	194.014

O total de contribuições pendentes de pagamento referente a 2008 chega a US\$2.905.

	CCP.I	CCP.II
2008	1.973	4.230

Há hoje na CITEL 123 membros associados. Os atrasos de pagamento de contribuições são os seguintes:

	CCP.I	CCP.II	TOTAL
2006-2007	3.747	2.980	6.727

O quadro a seguir especifica o uso de fundos externos por CCP, expresso em dólares dos Estados Unidos, em 31 de dezembro de 2008:

COMISSÃO	RECEITA	DESPESA	SALDO
CCP.I			
Saldo em 1/1/08	11.477		
Receita em 31/12/08	115.364		
Subtotal	126.841	123.611	3.230
CCP.II			
Saldo em 1/1/08	2.375		
Receita em 31/12/08	191.034		
Subtotal	193.409	181.746	11.663
TOTAL	320.250	305.357	14.893

11. CALENDÁRIO DE REUNIÕES DA CITEL PARA 2009

Reunião	Data	Lugar
Workshop sobre <i>Roaming</i>	4 de maio de 2009	Cusco, Peru
Décima Quarta Reunião da CCP.I	5 a 8 de maio de 2009	Cusco, Peru
Seminário Espectro 20/20	1º de junho de 2009	Ottawa, Canadá

Reunião	Data	Lugar
Décima Terceira Reunião da CCP.II	2 a 5 de junho de 2009	Ottawa, Canadá
Décima Terceira Reunião da Comissão de Coordenação (STE)	Julho de 2009	Por videoconferência ou conferência por Internet
Décima Sexta Reunião do Grupo de Trabalho da CITEL Encarregado de Preparar Conferências para abordar os preparativos regionais para conferências e reuniões mundiais	11 de agosto de 2009	San José, Costa Rica
Seminário sobre Infra-Estrutura e Interconexão Regional	28 de setembro de 2009	A definir
Décima Quinta Reunião da CCP.I	29 de setembro a 2 de outubro de 2009	A definir
Vigésima Terceira Reunião do Grupo de Trabalho Encarregado de Preparar as Reuniões do Conselho da UIT	20 a 30 de outubro de 2009	Genebra, Suíça
Workshop sobre Gestão e Aplicação do Anexo 30B do Regulamento de Radiocomunicações da UIT	9 de novembro de 2009	Washington, D.C., Estados Unidos da América
Décima Quarta Reunião da CCP.II	10 a 13 de novembro de 2009	Washington, D.C., Estados Unidos da América
Vigésima Primeira Reunião da COM/CITEL	1º a 4 de dezembro de 2009	San José, Costa Rica
Vigésima Quarta Reunião do Grupo de Trabalho Encarregado de Preparar as Reuniões do Conselho da UIT	1º a 4 de dezembro de 2009	San José, Costa Rica
Décima Sétima Reunião do Grupo de Trabalho da CITEL Encarregado de Preparar Conferências para abordar os preparativos regionais para conferências e reuniões mundiais	1º a 4 de dezembro de 2009	San José, Costa Rica

12. RESOLUÇÕES A SEREM ENVIADAS À ASSEMBLÉIA GERAL DA OEA

Apresenta-se a seguir um projeto de resolução que a CITEL pretende submeter ao Trigesimo Nono Período Ordinário de Sessões da Assembleia Geral a ser realizado em 2009.

PROJETO DE RESOLUÇÃO

AG/RES. YYYY (XXXIX-O/09)

DESENVOLVIMENTO DAS TELECOMUNICAÇÕES NA REGIÃO PARA A REDUÇÃO DO HIATO DIGITAL

A ASSEMBLÉIA GERAL,

TENDO VISTO:

O documento AG/doc. XXXX (XXXIX-O/09), “Relatório Anual da Comissão Interamericana de Telecomunicações (CITEL)”;

CONSIDERANDO:

Que a CITEL deveria continuar a ser uma organização intergovernamental de vanguarda, em que os Estados membros e os membros associados trabalhem juntos para incentivar o crescimento e o desenvolvimento sustentável das redes de telecomunicações e de informação e promover o acesso universal, para que todos, em todos os lugares, possam participar da economia e da sociedade mundiais da informação e usufruir seus benefícios;

RECORDANDO:

Os compromissos que os Chefes de Estado e de Governo assumiram nas Cúpulas das Américas quanto ao fortalecimento das estratégias de apoio ao desenvolvimento e à contínua atualização de um plano regional de infra-estrutura de telecomunicações bem como ao esforço por reduzir o hiato digital mediante a implementação continuada da Agenda de Conectividade para as Américas e do Plano de Ação de Quito; e

A Declaração de São Domingos, “Governabilidade e Desenvolvimento na Sociedade do Conhecimento”, que solicita “aos órgãos, organismos e entidades da Organização dos Estados Americanos (OEA) que continuem apoiando os Estados membros na incorporação das TICs em seus planos nacionais de desenvolvimento”;

LEVANDO EM CONTA:

Que a CITEL realizará a Quinta Reunião Ordinária de sua Assembléia em fevereiro de 2010; e

RECONHECENDO:

Que a CITEL executou as seguintes atividades em 2008:

- e. aprovação de diversas recomendações referentes à coordenação de normas para garantir a interoperacionalidade e a introdução oportuna de tecnologias avançadas; harmonização do espectro radioelétrico e do funcionamento dos serviços de radiocomunicações, inclusive a radiodifusão; desenvolvimento e implementação de tecnologias avançadas e aspectos econômicos para promover o desenvolvimento de serviços e redes de telecomunicações;
- f. oferta de vários cursos de atualização profissional em telecomunicações com material preparado por centros de capacitação credenciados da Região e em coordenação com o Centro de Excelência para as Américas da União Internacional de Telecomunicações (UIT);
- g. coordenação e harmonização de perspectivas da Região nos foros mundiais de telecomunicações, mediante a elaboração de posições comuns e propostas interamericanas; e
- h. organização de diversos seminários e workshops referentes a temas prioritários para os países,

RESOLVE:

1. Reiterar e fortalecer o mandato prioritário da CITEI de atender à evolução constante das tecnologias da informação e das comunicações (TIC) e de reduzir o hiato que separa os países desenvolvidos dos países em desenvolvimento em matéria de telecomunicações.
2. [Encarregar a Comissão de Assuntos Administrativos e Orçamentários do Conselho Permanente de destinar os recursos necessários à realização da Quinta Reunião Ordinária da Assembléia da CITEI.] Nota: esse parágrafo será incluído caso não haja verba específica para essa reunião no orçamento do exercício fiscal de 2010.
3. Solicitar ao Secretário-Geral que faça valer seus bons ofícios junto aos governos dos Estados membros no sentido de assegurar a participação das mais altas autoridades governamentais de telecomunicações na Quinta Reunião Ordinária da Assembléia da CITEI.
4. Encarregar a Secretaria-Geral da OEA de, por intermédio da CITEI, apoiar os esforços dos Estados membros por:
 - a. incentivar programas de instalação de telecentros, dotados de aplicações adequadas às atividades da área e à orientação e educação dos cidadãos para utilizar essas aplicações;
 - b. dar continuidade, na medida do possível, às diretrizes e requisitos referentes ao uso e compartilhamento do espectro de frequência estabelecidos pela CITEI para a obtenção da harmonização do uso do espectro;
 - c. atualizar as políticas e legislações nacionais e promover o intercâmbio de experiências para que se leve em conta que o processo de convergência entre redes e serviços vem gerando um novo cenário que obriga a que se considere a criação das condições normativas adequadas;

- d. intensificar os esforços para que se disponha de planos de preparação para enfrentar efetivamente as situações de emergência que possam ser provocadas pelos desastres naturais a que estão expostos todos os países da Região;
- e. promover a divulgação e aplicação das recomendações da CITEI entre os diferentes atores para que contribuam para sua implementação;
- f. acentuar o processo de preparação e acompanhamento de reuniões internacionais de alto nível de telecomunicações, em especial a preparação de propostas interamericanas para essas reuniões;
- g. promover o uso de tecnologias da informação e das comunicações, especialmente a disponibilidade de uma infra-estrutura de banda larga; e
- h. intensificar a cooperação entre os países desenvolvidos e os países em desenvolvimento bem como no âmbito dos países em desenvolvimento, com vistas a promover especificamente o acesso à infra-estrutura de telecomunicações nas zonas rurais.

ANEXOS

- A. Membros associados**

- B. Relação das reuniões realizadas em 2008**
Resultados quantificáveis da CITELE em 2008

- C. Títulos das resoluções, recomendações e decisões aprovadas em 2008**

ANEXO A

MEMBROS ASSOCIADOS

CCP.I / TELECOMUNICAÇÕES (Em 31 de dezembro de 2008)

Nº	País	Nome da empresa	Nº de unidades
1	Argentina	ALCATEL LUCENT ARGENTINA	1.0
2	Argentina	COMPAÑIA ERICSSON S.A.C.I.	1.0
3	Argentina	GOOGLE ARGENTINA SRL	1.0
4	Argentina	TELEFONICA ARGENTINA S.A.	1.0
5	Brasil	BRASIL TELECOM S.A.	1.0
6	Brasil	BT COMMUNICATIONS DO BRASIL LTDA.	1.0
7	Brasil	EMPRESA BRASILEIRA DE TELECOMUNICAÇÕES (EMBRATEL)	1.0
8	Brasil	ERICSSON TELECOMUNICAÇÕES S.A.	1.0
9	Brasil	ITALTEL DO BRASIL LTDA.	1.0
10	Brasil	NEXTEL TELECOMUNICAÇÕES LTDA.	1.0
11	Brasil	NEXTWAVE AMÉRICA LATINA COMÉRCIO E SERVIÇOS DE INFORMÁTICA LTDA.	1.0
12	Brasil	QUALCOMM SERVIÇOS DE TELECOMUNICAÇÕES LTDA.	1.0
13	Canadá	ROGERS COMMUNICATIONS INC.	1.0
14	Chile	CISCO SYSTEMS CHILE	1.0
15	Chile	ENTEL PCS TELECOMUNICACIONES S.A.	1.0
16	Colômbia	ASOCIACION DE LA INDUSTRIA CELULAR DE COLOMBIA (ASOCEL)	1.0
17	Colômbia	COLOMBIA TELECOMUNICACIONES S.A. ESP	1.0
18	Colômbia	EMPRESA DE TELECOMUNICACIONES DE BOGOTA S.A. E.S.P.	1.0
19	Colômbia	ERICSSON DE COLOMBIA S.A.	1.0
20	Equador	CORPORACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES CNT S.A.	1.0
21	EUA	ALCATEL LUCENT	1.0
22	EUA	AMERICAN REGISTRY FOR INTERNET NUMBERS (ARIN)	1.0
23	EUA	APPLE INC.	1.0
24	EUA	ATIS	1.0
25	EUA	CISCO SYSTEMS INC.	1.0
26	EUA	GSM LATIN AMERICA ASSOCIATION	1.0
27	EUA	NOKIA, INC.	1.0

28	EUA	NEUSTAR, INC.	1.0
29	EUA	QUALCOMM, INC.	1.0
30	EUA	RESEARCH IN MOTION INTERNATIONAL (RIM INTERNATIONAL)	1.0
31	EUA	SOMA NETWORKS, INC.	1.0
32	EUA	TELECOMMUNICATIONS INDUSTRY ASSOCIATION (TIA)	1.0
33	EUA	TELARIX, INC.	1.0
34	EUA	VERIZON COMMUNICTIONS	1.0
35	Guatemala	TELECOMUNICACIONES DE GUATEMALA (TELGUA)	1.0
36	México	CAMARA NACIONAL DE LA INDUSTRIA DE TV POR CABLE (CANITEC)	1.0
37	México	ERICSSON TELECOM S.A. DE C.V.	1.5
38	México	QUALCOMM WIRELESS SERVICES MEXICO S.A. DE C.V.	1.0
39	México	SATELITES MEXICANOS, S.A. DE C.V. (SATMEX)	1.0
40	México	TELCORDIA TECHNOLOGIES MEXICO	1.0
41	Nicaragua	EMPRESA NICARAGUENSE DE TELECOMUNICACIONES (ENITEL)	1.0
42	Paraguay	COMPAÑIA PARAGUAYA DE COMUNICACIONES S.A. (COPACO S.A.)	1.0
43	Peru	TELEFONICA DEL PERU S.A.A.	1.0
44	República Dominicana	COMPAÑIA DOMINICANA DE TELEFONOS CxA (CODETEL)	1.0
45	Uruguay	REGISTRO DE DIRECCIONES DE INTERNET PARA AMERICA LATINA Y EL CARIBE (LACNIC)	1.0
46	Venezuela	COMPAÑIA ANONIMA NACIONAL TELEFONOS DE VENEZUELA (CANTV)	1.0
47	Venezuela	TELCEL C.A.	1.0
		Total de unidades	47.5

**CCP.II / RADIOCOMUNICAÇÕES INCLUSIVE RADIODIFUSÃO
(Em 31 de dezembro de 2007)**

Nº	País	Nome da empresa	Nº Unidades
1	Argentina	COMPAÑIA ERICSSON S.A.C.I.	1.0
2	Argentina	DIGITAL VIDEO BROADCASTING (DVD-ARGENTINA)	1.0
3	Argentina	EMPRESA ARGENTINA DE SOLUCIONES SATELITALES S.A.(AR-SAT S.A.)	1.0
4	Argentina	NOKIA ARGENTINA	1.0
5	Argentina	TELEFONICA ARGENTINA S.A.	1.0
6	Brasil	BRASIL TELECOM S.A.	1.0
7	Brasil	BT COMMUNICATIONS DO BRASIL LIMITADA	1.0
8	Brasil	EMPRESA BRASILEIRA DE TELECOMUNICAÇÕES (EMBRATEL)	1.0
9	Brasil	ERICSSON TELECOMUNICAÇÕES S.A.	1.0
10	Brasil	HISPAMAR SATÉLITES S.A.	1.0
11	Brasil	INTEL SEMICONDUTORES DO BRASIL	1.0
12	Brasil	ITALTEL DO BRASIL LTDA.	1.0
13	Brasil	MOTOROLA DO BRASIL	1.0
14	Brasil	NEXTEL TELECOMUNICAÇÕES LTDA.	1.0
15	Brasil	NOKIA SIEMENS NETWORKS	1.0
16	Brasil	QUALCOMM SERVIÇOS DE TELECOMUNICAÇÕES LTDA.	1.0
17	Brasil	STAR ONE	1.0
18	Brasil	TELESAT BRASIL CAPACIDADE DE SATÉLITES LTDA.	1.0
19	Canadá	BOEING CANADA TECHNOLOGIES	1.0
20	Canadá	NORTEL NETWORKS	1.0
21	Canadá	ROGERS COMMUNICATIONS INC.	1.0
22	Canadá	SPECTROCAN CANADA	1.0
23	Canadá	TELESAT CANADA	1.0
24	Chile	ENTEL PCS TELECOMUNICACIONES S.A.	1.0
25	Colômbia	ASOCIACION DE LA INDUSTRIA CELULAR DE COLOMBIA (ASOCEL)	1.0
26	Colômbia	COLOMBIA TELECOMUNICACIONES S.A. ESP	1.0
27	Colômbia	EMPRESA DE TELECOMUNICACIONES DE BOGOTA S.A. E.S.P.	1.0
28	Colômbia	ERICSSON DE COLOMBIA S.A.	1.0
29	Colômbia	INTEL TECNOLOGIA DE COLOMBIA S.A.	1.0
30	Colômbia	TES AMERICA ANDINA LTDA.	1.0

31	EUA	3G AMERICAS	1.0
32	EUA	ALCATEL LUCENT	1.0
33	EUA	ARRAYCOMM, INC.	1.0
34	EUA	ATSC FORUM, INC.	1.0
35	EUA	CBS BROADCASTING, INC.	1.0
36	EUA	CDMA DEVELOPMENT GROUP, INC.	1.0
37	EUA	CISCO SYSTEMS INC.	1.0
38	EUA	GSM LATIN AMERICA ASSOCIATION	1.0
39	EUA	HUGHES NETWORK SYSTEMS, INC.	1.0
40	EUA	iBIQUITY DIGITAL CORPORATION	1.0
41	EUA	ICO GLOBAL COMMUNICATIONS	1.0
42	EUA	INMARSAT	1.0
43	EUA	INTEL CORPORATION	1.0
44	EUA	INTELSAT CORPORATION	1.0
45	EUA	IRIDIUM SATELLITE LLC	1.0
46	EUA	ITT INDUSTRIES	1.0
47	EUA	LOCKHEED-MARTIN CORP.	1.0
48	EUA	MOTOROLA INC.	1.0
49	EUA	NEW SKIES NETWORKS, INC.	1.0
50	EUA	NOKIA, INC.	1.0
51	EUA	NORTEL NETWORKS CORPORATION	1.0
52	EUA	PANASONIC AVIONICS CORPORATION	1.0
53	EUA	QUALCOMM. INC.	1.0
54	EUA	RESEARCH IN MOTION INTERNATIONAL (RIM INTERNATIONAL)	1.0
55	EUA	SES AMERICOM	1.0
56	EUA	SKY TERRA L.P.	1.0
57	EUA	SOMA NETWORKS, INC.	1.0
58	EUA	TELECOMMUNICATIONS INDUSTRY ASSOCIATION (TIA)	1.0
59	EUA	TELESAT	1.0
60	EUA	THE BOEING COMPANY	1.0
61	EUA	TT&C	1.0
62	EUA	VERIZON COMMUNICATIONS	1.0
63	EUA	WiMAX FORUM	1.0
64	Guatemala	TELECOMUNICACIONES DE GUATEMALA (TELGUA)	1.0
65	México	ALCATEL LUCENT MEXICO.	2.0
66	México	CAMARA NACIONAL DE LA INDUSTRIA DE TV POR CABLE (CANITEC)	1.0
67	México	COMUNICACIONES NEXTEL DE MEXICO, S.A. DE C.V.	1.0
68	México	ERICSSON TELECOM S.A. DE C.V.	1.5

69	México	MOTOROLA DE MEXICO S.A. DE C.V.	1.0
70	México	QUALCOMM WIRELESS SERVICES MEXICO S.A. DE C.V.	1.0
71	México	SATELITES MEXICANOS S.A. DE C.V. (SATMEX)	1.0
72	Paraguay	COMPAÑIA PARAGUAYA DE COMUNICACIONES S.A. (COPACO S.A.)	1.0
73	Peru	TELEFONICA DEL PERU S.A.A.	1.0
74	República Dominicana	ORANGE DOMINICANA	1.0
75	Venezuela	COMPAÑIA ANONIMA NACIONAL DE TELEFONOS (CANTV)	1.0
76	Venezuela	TELCEL C.A.	1.0
		Total de unidades	77.5

ANEXO B

RELAÇÃO DAS REUNIÕES REALIZADAS EM 2008

Reunião	Data	Lugar
Workshop Conjunto da Iniciativa para a Integração da Infra-Estrutura Regional da América do Sul (IIRSA) e da CITEI sobre <i>Roaming</i> Internacional	11 de março de 2008	Washington, D.C., Estados Unidos da América
Décima Segunda Reunião da CCP.I	12 a 14 de março de 2008	Washington, D.C., Estados Unidos da América
Evento conjunto da União Internacional de Telecomunicações (UIT) e da CITEI para promover a associação entre os Estados membros e o setor privado com o objetivo de melhor desenvolver as telecomunicações na região das Américas	21 de abril de 2008	Sede da OEA (Washington, D.C., Estados Unidos da América)
Décima Primeira Reunião da CCP.II	22 a 25 de abril de 2008	Sede da OEA (Washington, D.C., Estados Unidos da América)
Reunião do Grupo Relator para a Preparação da Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações (AMNT)	23 de maio de 2008	Brasília, Brasil
Décima Terceira Reunião da Comissão de Coordenação (STE) (Primeira sessão)	16 de julho de 2008	Videoconferência entre as respectivas sedes
Décima Terceira Reunião da CCP.I	5 a 8 de agosto de 2008	Puerto Iguazú, Misiones, Argentina
Terceiro Workshop sobre Fraude nos Serviços de Telecomunicações: ferramentas tecnológicas e administrativas de combate à fraude	6 de agosto de 2008	Puerto Iguazú, Misiones, Argentina
Seminário “Relato das Experiências ou Modelos Regionais sobre a Implementação da Portabilidade Numérica nas Américas”	7 de agosto de 2008	Puerto Iguazú, Misiones, Argentina
Décima Terceira Reunião da Comissão de Coordenação (STE) (Segunda sessão)	26 de agosto de 2008	Videoconferência entre as respectivas sedes
Seminário “Atividades Relativas ao Serviço Fixo por Satélite nos Países das Américas”	15 de setembro de 2008	Mar del Plata, Argentina
Décima Segunda Reunião da CCP.II	16 a 19 de setembro de 2008	Mar del Plata, Argentina

Reunião	Data	Lugar
Reunião do Grupo Relator para a Preparação da Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações (AMNT)	20 a 30 de outubro de 2008	Joanesburgo, África do Sul
Vigésimo Segundo Grupo de Trabalho Encarregado de Preparar as Reuniões do Conselho da UIT	13 de novembro de 2008 e durante as reuniões do Conselho da UIT (12 a 21 de novembro de 2008)	Genebra, Suíça
Fórum Tecnológico da CITELE em coordenação com a Associação Hispano-Americana de Centros de Pesquisa e Empresas de Telecomunicações (AHCIEE) e a União Internacional de Telecomunicações (UIT) sobre “Novas Tecnologias e seu Impacto na Sociedade da Informação”	2 de dezembro de 2008	San José, Costa Rica
Vigésima Reunião da COM/CITELE	3 a 5 de dezembro de 2008	San José, Costa Rica
Décima Quinta Reunião do Grupo de Trabalho da CITELE Encarregado de Preparar Conferências para abordar os preparativos regionais para conferências e reuniões mundiais	3 a 5 de dezembro de 2008	San José, Costa Rica

RESULTADOS QUANTIFICÁVEIS DA CITEL EM 2008

ITEM	REALIZADO
Número de reuniões organizadas pela CITEL	17
Número de participantes das reuniões	521
Número de documentos processados nas reuniões da CITEL em 2008	1.436
Número de resoluções aprovadas pelas Comissões	33
Número de recomendações aprovadas pelas Comissões	4
Número de decisões aprovadas pelas Comissões	42
Número de seminários e <i>workshops</i> realizados pelas Comissões	5
Número de cursos a distância em telecomunicações do programa da CITEL em 2008	17
Número de cursos presenciais em telecomunicações do programa da CITEL	7
Número de bolsas utilizadas pela CITEL em 2008	196
Número de membros associados em 31 de dezembro de 2008	123
Número de centros regionais de capacitação em 2008	19
Número de acordos de cooperação assinados até 31 de dezembro de 2008	18
Número de reuniões programadas para 2009	14
Número de cursos a distância programados para 2009	18
Número de cursos presenciais programados para 2008	3

ANEXO C

TÍTULOS DAS RESOLUÇÕES, RECOMENDAÇÕES E DECISÕES APROVADAS EM 2008

(Data: 1º de janeiro a 31 de dezembro de 2008)

C.1 COMISSÃO DIRETORA PERMANENTE DA CITEL

RESOLUÇÕES

COM/CITEL RES. 217 (XX-08)	APROVAÇÃO DO PROGRAMA DE CURSOS DA CITEL PARA 2009
COM/CITEL RES. 218 (XX-08)	ATIVIDADES DE CONECTIVIDADE
COM/CITEL RES. 219 (XX-08)	PREPARAÇÃO DA QUINTA REUNIÃO ORDINÁRIA DA ASSEMBLÉIA DA CITEL
COM/CITEL RES. 220 (XX-08)	CONTRIBUIÇÕES DOS MEMBROS ASSOCIADOS À CITEL
COM/CITEL RES. 221 (XX-08)	APROVAÇÃO DO PLANO DE OPERAÇÕES DE 2009
COM/CITEL RES. 222 (XX-0)	FINANCIAMENTO DAS ATIVIDADES DA CITEL PELO FUNDO ORDINÁRIO DA OEA
COM/CITEL/RES. 223 (XX-08)	PROJETO DE AGENDA, LUGAR E DATA DA VIGÉSIMA REUNIÃO DA COM/CITEL

RECOMENDAÇÕES

Não foram aprovadas recomendações nesse período.

DECISÕES

COM/CITEL DEC. 65 (XX-08)
COM/CITEL DEC. 66 (XX-08)
COM/CITEL DEC. 67 (XX-08)
COM/CITEL DEC. 68 (XX-07)

C.2 COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE I

RESOLUÇÕES

- CCP.I/RES. 130 (XII-08) PLANO INTERNACIONAL DE PREPARAÇÃO PARA SITUAÇÕES DE EMERGÊNCIA (IEPS)
- CCP.I/RES. 131 (XII-08) SERVIÇO DE TELECOMUNICAÇÕES DE EMERGÊNCIA (ETS) E ESTRUTURA DE INTERCONEXÃO PARA IMPLEMENTAÇÕES NACIONAIS DE ETS
- CCP.I/RES. 132 (XII-08) REVISÃO DO REGULAMENTO DAS TELECOMUNICAÇÕES INTERNACIONAIS EM VIGOR
- CCP.I/RES. 133 (XII-08) WORKSHOP SOBRE SEGURANÇA CIBERNÉTICA/PROTEÇÃO DA INFRA-ESTRUTURA CRÍTICA DA INFORMAÇÃO (CIIP)
- CCP.I/RES. 134 (XII-08) QUESTIONÁRIO SOBRE REDES E SERVIÇOS CONVERGENTES
- CCP.I/RES. 135 (XII-08) ASPECTOS DECORRENTES DA CONVERGÊNCIA DAS TELECOMUNICAÇÕES, DA RADIODIFUSÃO E DA INTERNET
- CCP.I/RES.136 (XII-08) SEMINÁRIO PARA O RELATO DAS EXPERIÊNCIAS OU MODELOS REGIONAIS SOBRE A IMPLEMENTAÇÃO DA PORTABILIDADE NUMÉRICA NAS AMÉRICAS
- CCP.I/RES. 137 (XII-08) AGENDA, LUGAR E DATA DA DÉCIMA TERCEIRA REUNIÃO DA CCP.I
- CCP.I/RES. 138 (XIII-08) CRIAÇÃO DE UM PORTFÓLIO TÉCNICO SOBRE INFRA-ESTRUTURA DE REDES DE PRÓXIMA GERAÇÃO
- CCP.I/RES. 139 (XIII-08) MELHORES PRÁTICAS NO DESENVOLVIMENTO DE TIC EM POVOADOS INDÍGENAS DA REGIÃO DAS AMÉRICAS
- CCP.I/RES.140 (XIII-08) RELATÓRIO SOBRE A SITUAÇÃO DO DESENVOLVIMENTO DA PESQUISA CIENTÍFICA E DO DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO E DA TRANSFERÊNCIA DE TECNOLOGIA APLICADO ÀS TIC NAS AMÉRICAS
- CCP.I/RES. 141 (XIII-08) DISTRIBUIÇÃO DE PROJETOS DE PROPOSTAS INTERAMERICANAS E DE PROPOSTAS INTERAMERICANAS PARA A AMNT-08
- CCP.I/RES. 142 (XIII-08) SEMINÁRIO SOBRE INFRA-ESTRUTURA E INTERCONEXÃO REGIONAL
- CCP.I/RES. 143 (XIII-08) AGENDA, SEDE E DATA DA DÉCIMA QUARTA REUNIÃO DA CCP.I

CCP.I/RES. 144 (XIII- PLANO DE TRABALHO 2008-2010 DA CCP.I
08)

RECOMENDAÇÕES

CCP.I/REC. 2 (XII-08) IMPLEMENTAÇÃO DE IPV6
CCP.I/REC. 3 (XIII-08) APLICAÇÃO E USO DA CONTABILIDADE
REGULATÓRIA

DECISÕES

CCP.I/DEC. 66 (XII-08)
CCP.I/DEC. 67 (XII-08)
CCP.I/DEC. 68 (XII-08)
CCP.I/DEC. 69 (XII-08)
CCP.I/DEC. 70 (XII-08)
CCP.I/DEC. 71 (XII-08)
CCP.I/DEC. 72 (XII-08)
CCP.I/DEC. 73 (XII-08)
CCP.I/DEC. 74 (XII-08)
CCP.I/DEC. 75 (XII-08)
CCP.I/DEC. 76 (XII-08)
CCP.I/DEC. 77 (XII-08)
CCP.I/DEC. 78 (XII-08)
CCP.I/DEC. 79 (XII-08)
CCP.I/DEC. 80 (XII-08)
CCP.I/DEC. 81 (XIII-08)
CCP.I/DEC. 82 (XIII-08)
CCP.I/DEC. 83 (XIII-08)

CCP.I/DEC. 84 (XIII-08)

C.4 COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE II

RESOLUÇÕES

- CCP.II/RES. 46 (XI-08) SEMINÁRIO SOBRE ATIVIDADES RELATIVAS AO SERVIÇO FIXO POR SATÉLITE NOS PAÍSES DAS AMÉRICAS
- CCP.II/RES. 47 (XI-08) PROJETO E IMPLEMENTAÇÃO DE PROGRAMAS DE CAPACITAÇÃO PARA A GESTÃO E APLICAÇÃO DO ANEXO 30B DO REGULAMENTO DE RADIOCOMUNICAÇÕES DA UIT PELOS PAÍSES MEMBROS DA CITEL
- CCP.II/RES. 48 (XI-08) PLANO DE TRABALHO 2008-2010 DA CCP.II
- CCP.II/RES. 49 (XI-08) ESTRUTURA DO GRUPO DE TRABALHO ENCARREGADO DE PREPARAR A CITEL PARA AS CONFERÊNCIAS REGIONAIS E MUNDIAIS DE RADIOCOMUNICAÇÕES EM PREPARAÇÃO PARA A CMR-11
- CCP.II/RES. 50 (XI-08) AGENDA, SEDE E DATA DA DÉCIMA SEGUNDA REUNIÃO DA CCP.II
- CCP.II/RES. 51 (XII-08) MECANISMOS PARA RESOLVER CASOS DE INTERFERÊNCIA PREJUDICIAL ENTRE SISTEMAS DE SATÉLITE
- CCP.II/RES. 52 (XII-08) CALENDÁRIO PROPOSTO PARA A PREPARAÇÃO DA CMR-11 DA CITEL
- CCP.II/RES. 53 (XII-08) ESTRUTURA DO GRUPO DE TRABALHO ENCARREGADO DE PREPARAR A CITEL PARA AS CONFERÊNCIAS REGIONAIS E MUNDIAIS DE RADIOCOMUNICAÇÕES EM PREPARAÇÃO PARA A CMR-11
- CCP.II/RES. 54 (XII-08) WORKSHOP SOBRE GESTÃO E APLICAÇÃO DO ANEXO 30B DO REGULAMENTO DE RADIOCOMUNICAÇÕES DA UIT
- CCP.II/RES. 55 (XII-08) AGENDA, SEDE E DATA DA DÉCIMA TERCEIRA REUNIÃO DA CCP.II
- CCP.II/RES. 56 (XII-08) PLANO DE TRABALHO 2009-2010 DA CCP.II

RECOMENDAÇÕES

- CCP.II/REC. 23 (XI-08) INSCRIÇÃO DAS ESTAÇÕES TERRESTRES QUE FUNCIONAM NO SERVIÇO FIXO POR SATÉLITE (ESPAÇO-TERRA) NA FAIXA 3 400-4 200
- CCP.II/REC. 24 (XII-08) DIRETRIZES PARA PROMOVER A INTRODUÇÃO E A INSTALAÇÃO NAS AMÉRICAS DE SISTEMAS INTEGRADOS QUE FUNCIONEM NA FAIXA DE 1 A 3 GHZ

DECISÕES

CCP.II/DEC. 58 (XI-08)
CCP.II/DEC. 59 (XI-08)
CCP.II/DEC. 60 (XI-08)
CCP.II/DEC. 61 (XI-08)
CCP.II/DEC. 62 (XI-08)
CCP.II/DEC. 63 (XI-08)
CCP.II/DEC. 64 (XI-08)
CCP.II/DEC. 65 (XII-08)
CCP.II/DEC. 66 (XII-08)
CCP.II/DEC. 67 (XII-08)
CCP.II/DEC. 68 (XII-08)
CCP.II/DEC. 69 (XII-08)
CCP.II/DEC. 70 (XII-08)
CCP.II/DEC. 71 (XII-08)
CCP.II/DEC. 72 (XII-08)
CCP.II/DEC. 73 (XII-08)
CCP.II/DEC. 74 (XII-08)
CCP.II/DEC. 75 (XII-08)
CCP.II/DEC. 76 (XII-08)

....